

Jahresbericht 2012

Annual Report 2012





o



| Zum Geleit | 5 | | | | |
|--|----|--|--|--|--|
| Preface Bericht des Vorsitzenden des Aufsichtsrates der TÜV AUSTRIA HOLDING AG und Präsidenten des TÜV Österreich Report of the Chairman of the Supervisory Board of TÜV AUSTRIA HOLDING AG and President of TÜV Österreich | | | | | |
| Mitglieder und Kunden Members and Customers | 7 | | | | |
| Akkreditierungen und Benennungen Accreditations and authorizations | 9 | | | | |
| Besondere Ereignisse in 2012 Special events in 2012 | 15 | | | | |
| Leitbild der TÜV AUSTRIA Gruppe Guiding Principles of TÜV AUSTRIA Group | 19 | | | | |
| Organe der TÜV AUSTRIA Gruppe Organs of TÜV AUSTRIA Group | 20 | | | | |
| Mensch im Mittelpunkt Focus on people | 21 | | | | |
| Gesundheitswesen Health care system | 23 | | | | |
| Umweltschutz Environmental protection | 25 | | | | |
| Arbeitnehmerschutz Workplace protection | 27 | | | | |
| Aus- und Weiterbildung Training and further education | 29 | | | | |
| Industrie und Anlagen Industry and plants | 31 | | | | |
| Geräte und Produkte mit CE-Kennzeichnungspflicht Equipment and products under CE-labeling duty | 35 | | | | |
| Elektromagnetische Verträglichkeit Electromagnetic compatibility | 39 | | | | |
| Zertifizierungsstelle Certification body | 41 | | | | |
| Warenprüfung Goods inspection | 43 | | | | |
| Kalibrierstelle Calibration laboratory | 45 | | | | |
| Landwirtschaftliche Kontrollen Agricultural inspection | 47 | | | | |
| Technik und Recht Technology and the law | 47 | | | | |
| Kraftfahrtechnik und Verkehr Automotive technology and traffic | 49 | | | | |
| Bautechnik Construction engineering | 51 | | | | |
| Schadensbegutachtung Loss adjustment | 51 | | | | |
| IT Security IT Security | 55 | | | | |
| Unternehmen, Beteiligungen und Repräsentanten Companies, Branch Offices and Representatives | 56 | | | | |
| Daten und Fakten Facts and Figures | 58 | | | | |
| <u> </u> | 59 | | | | |

Preface

Dear business Partner, dear friend of the TÜV AUSTRIA Group, dear member,

The year 2012 marked the 140th anniversary of the founding of TÜV AUSTRIA as an Austrian-based provider in the specialized fields of safety and quality, and it was with great pleasure that we took the opportunity to celebrate our continuing success. On 21st June we held a gala event to commemorate this joyous occasion. Otherwise, the year under review was dominated by the continuing knock-on effects resulting from the rather bleak worldwide economic situation. Nevertheless, we were still able to reach both our specific turnover and our overall results targets. The economic problems in Greece negatively affected our subsidiary in that country, but in spite of that the Greek management and staff were able to achieve some astonishingly good results because of their dedication to the tasks at hand. Our foreign activities are so successful that by now they make up a quarter of the total group turnover. This is proof, if any is needed, of the successful expansion strategy undertaken by TÜV AUSTRIA over the years. However, we have not only expanded in a geographical sense but also in the scope of our activities. New services have been offered and we have discovered that these services have also found a ready market.

The strategy of solid growth that we have followed, as well as the extension of our fields of competence and the maintenance of an exceptionally high level of quality, has been shown to be the correct one. In addition, our increased efforts to focus on the customer and deal in a solution-oriented manner to problems have contributed greatly to our overall success. This is now the perfect place to thank all members and customers for their trust and collaboration which have, on the one hand, contributed in a variety of ways to the benefit of all our customers and members in the realm of safety and increased quality, while also having made an indisputable contribution to the success of the TÜV AUSTRIA Group in general. Thanks also go to the employees of TÜV AUSTRIA who, through their unstinting hard work and knowledge, have further assisted the company in its flourishing domestic and international development.

The Board of Directors

Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt

Mag. Christoph Wenninger

Report of the Chairman of the Supervisory Board of TÜV AUSTRIA HOLDING AG and President of TÜV Österreich

Dear members and customers,

The TÜV AUSTRIA Group posted some very commendable results in 2012. Our Austrian divisions were more than able to hold their own, while our international subsidiaries contributed handsomely to the overall outcome. Our policy of internationalization continued apace. In the meantime nearly 1300 employees are responsible for producing a turnover of € 117 million in 26 separate companies. Ensuring a consistently high level of quality in the services we provide has created a bond of trust with our customers. New and innovative services have been established and expanded, such as, for example, those in the fields of alternative energy, the food sector and in IT security. As proof of our expertise a whole range of new authorizations such as accreditations and certification as a notified body were obtained both at home and abroad. Training and further education, as well as cooperating on international expert round tables, have a significantly valuable role to play in our strategy. This is because the increased expert knowledge of TÜV AUSTRIA employees gives an important added value to our customers. It is not by pure chance that 140 years serving in the interests of safety, quality and environmental protection have left their mark on us. This is more the result of the sustainable, responsible and economically wise choices that have been made throughout the years. In the year under review the TÜV AUSTRIA Group has been more than able to build upon that 140-year tradition and continue on its path of strategic development.

KR Dipl.-Ing. Johann Marihart



Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt

Mag. Christoph Wenninger

Zum Geleit

Sehr geehrter Geschäftspartner, lieber Freund der TÜV AUSTRIA Gruppe, geschätztes Mitglied!

140 Jahre TÜV AUSTRIA, dieses Ereignis, dass ein österreichisches Dienstleistungsunternehmen so viele Jahre erfolgreich für Sicherheit und Qualität gewirkt hat, war ein Grund zur Freude und zum Feiern. Daher wurde dieses Jubiläum mit einem Fest am 21. Juni 2012 feierlich begangen. Ansonsten war das Berichtsjahr geprägt von der allgemein gedämpften Wirtschaftslage. Dennoch konnten Umsatz und Ergebnis erreicht werden. Die Wirtschaftsprobleme in Griechenland hatten zwar Auswirkungen auf das Tochterunternehmen in Griechenland, jedoch schaffte das griechische Management und die Belegschaft mit hohem Arbeitseinsatz eine erstaunlich positive Entwicklung. Die Aktivitäten im Ausland sind äußerst erfolgreich, so dass bereits ein Viertel des Konzernumsatzes bei hohen Renditen im Ausland erwirtschaftet wird. Dies ist ein Beweis für die erfolgreiche Expansionsstrategie des TÜV AUSTRIA. Nicht nur geographisch, sondern auch fachlich hat sich das Unternehmen auch in diesem Berichtsjahr weiterentwickelt.

Die Strategie des soliden Wachstums sowie der weitere Ausbau der Kompetenz und der Erhalt des hohen Qualitätsniveaus haben sich als richtig erwiesen. Auch die verstärkten Anstrengungen, kundennah zu sein und problemlösungsorientiert zu handeln, haben zum Erfolg beigetragen und werden auch in der Zukunft weiter verstärkt. Gedankt
sei allen Mitgliedern und Kunden für das Vertrauen und die Zusammenarbeit, die in vielfältiger Weise zum Vorteil der
Kunden und Mitglieder mehr Sicherheit und höhere Qualität etc. gebracht, aber auch zum Erfolg der TÜV AUSTRIA
Gruppe geführt haben. Der Dank gilt auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des TÜV AUSTRIA, die mit ihrem
Engagement und Können dazu beigetragen haben, dass sich das Unternehmen national und international weiter erfolgreich entwickeln konnte.

Der Vorstand

Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt

Mag. Christoph Wenninger



KR Dipl.-Ing. Johann Marihart

Bericht des Vorsitzenden des Aufsichtsrates der TÜV AUSTRIA HOLDING AG und Präsidenten des TÜV Österreich

Verehrte Mitglieder und Kunden!

Die TÜV AUSTRIA Gruppe hat im Jahr 2012 erfolgreich gewirtschaftet. Nicht nur in Österreich konnten sich die einzelnen Unternehmen erfolgreich behaupten, sondern speziell im Ausland gelang es zum Teil sehr gute Ergebnisse zu erzielen. Die eingeschlagene Expansionsstrategie hat sich als richtig erwiesen. Daher wurde die Internationalisierung weiter vorangetrieben. Mit ca. 1300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern wurden in 26 Unternehmen € 117 Mio Umsatz erwirtschaftet. Die Sicherstellung eines hohen Qualitätsniveaus der angebotenen Dienstleistungen schafft Vertrauen bei den Kunden. Neue innovative Dienstleistungen wurden auf- und ausgebaut, wie z. B. im Bereich alternativer Energien, im Lebensmittelbereich sowie im IT Sicherheitsbereich. Zum Nachweis der Kompetenz wurden auch eine Reihe neuer Berechtigungen wie Akkreditierungen und Notifizierungen im In- und Ausland erworben. Um die Kompetenz zu erreichen und zu erhalten, besitzen gezielte Aus- und Weiterbildung sowie Mitarbeit in nationalen und internationalen Fachgremien einen hohen Stellenwert, denn das Fachwissen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des TÜV AUSTRIA bringt den Mehrwert für die Kunden. 140 Jahre erfolgreich im Sinne von Sicherheit, Qualität und Umweltschutz zu wirken ist kein Zufall, sondern das Ergebnis nachhaltigen, verantwortungsbewussten und wirtschaftlich vernünftigen Handelns. Die TÜV AUSTRIA Gruppe hat sich im Berichtsjahr basierend auf ihrer 140-jährigen Tradition sehr gut behauptet und ihre strategische Entwicklung weiter vorangetrieben.

KR Dipl.-Ing. Johann Marihart

Members and Customers of TÜV AUSTRIA

The primary goal of TÜV AUSTRIA is to render the desired services to our customers as rapidly as possible and in a customised form to meet their specific needs. Customers regularly require competent support in the often complicated matters of technical regulations and standards. They need this assistance in order to be able to organise the necessary service requirements such as checks, inspections or certifications, and to be able to obtain the required documentation such as test reports, certificates and much more. The high-level of expertise which customers expect from TÜV AUSTRIA is supported by targeted and comprehensive training programmes and state of the art equipment, as well as by international accreditation and nominations.

The needs of our customers have changed immensely over the years. One major set of changes occurred because of the introduction of different European and international laws and standards, while new safety and quality aspects have also come to the forefront. Another factor is that customers are increasingly concentrating on their core competencies and are delegating peripheral tasks regarding safety, quality and environmental matters to qualified partners such as TÜV AUSTRIA.

The improvements initiated following our customer satisfaction survey in the previous year were intensified. All of our sales staff have been specifically tasked with collecting information concerning our customer's requirements.

By the same token we have pressed ahead with our continued involvement in national and international standardisation work which needs a vast amount of time and financial resources input. The advantage for the customer is that we then possess a knowledge-base head start concerning future developments. The greatest duty of TÜV AUSTRIA is to offer and provide our customers and members with the necessary services such as testing, examining, certifying, calibrating, training and engineering services.

It is now an appropriate point to thank all our customers for having placed their trust in us and for having continued their cooperation throughout the year this report covers.





Die Experten der TÜV AUSTRIA Gruppe betreuen Kunden weltweit um Sicherheitsstandards international zu gewährleisten. The experts of the TÜV AUSTRIA Group look after customers all over the world making sure that safety standards are adhered to.

Mitglieder und Kunden der TÜV AUSTRIA Gruppe

Vordringliches Ziel des TÜV AUSTRIA ist es, seinen Kunden die gewünschten Dienstleistungen möglichst auf die Bedürfnisse abgestimmt und zeitnah zu erbringen. Kunden benötigen zumeist kompetente Unterstützung in der häufig komplizierten Materie technischer Vorschriften und Normen, um die notwendigen Dienstleistungen wie Prüfungen, Inspektionen oder Zertifizierungen ordern zu können und die erforderlichen Dokumente wie Prüfberichte, Zertifikate und anderes mehr zu erhalten. Die hohe fachliche Kompetenz, die von den Kunden vom TÜV AUSTRIA erwartet wird, wird durch gezielte, umfangreiche Schulungen und state of the art Ausstattung sichergestellt und durch nationale und internationale Akkreditierungen und Benennungen nachgewiesen.

Die Anforderungen der Kunden haben sich im Lauf der Jahre geändert. Einmal durch neue Technologien und die europäische bzw. internationale Gesetzgebung und Normung sowie durch zusätzlich neue sicherheits- und qualitätsrelevante Aspekte. Kunden konzentrieren sich vermehrt auf ihr Kerngeschäft und übergeben Aufgaben betreffend Sicherheit, Qualität und Umweltschutz an kompetente Partner wie den TÜV AUSTRIA.

Die Verbesserungsmaßnahmen aus der im Vorjahr durchgeführten Kundenzufriedenheitsanalyse wurden weiter vorangetrieben. Alle VertriebsmitarbeiterInnen sind insbesondere auch mit der Erhebung der Kundenbedürfnisse beauftragt.

Die nationale und internationale Normenarbeit wurde mit beträchtlichem Zeit- und Geldeinsatz zum Nutzen der Kunden weitergeführt. Der Vorteil für die Kunden daraus ist der Wissensvorsprung über künftige Entwicklungen. Es ist die große Aufgabe des TÜV AUSTRIA, für seine Kunden und Mitglieder notwendige Leistungen wie Prüfen, Überwachen, Zertifizieren, Kalibrieren, Aus- und Weiterbildung sowie Engineering-Leistungen zu deren Nutzen anzubieten und zu erbringen.

Es sei an dieser Stelle allen Kunden für die gute Zusammenarbeit und Treue im Berichtsjahr aufrichtig gedankt.



Mit 26 Unternehmen im In- und Ausland wurde die Internationalisierung der TÜV AUSTRIA Gruppe 2012 weiter ausgebaut. Consisting of 26 companies both at home and abroad, the TÜV AUSTRIA Group continued on its expansion course in 2012.



DIE TÜV AUSTRIA GRUPPE

Philosophie der TÜV AUSTRIA Gruppe ist es, technische Sicherheit zu gewährleisten, Ressourcen zu schonen und die Verbesserung der Qualität von Produkten und Leistungen zu erreichen. Im Vordergrund steht stets der Nutzen für die Kunden. Die TÜV AUSTRIA Gruppe ist sowohl national als auch international tätig. Durch die Erlangung einer Vielzahl von Akkreditierungen, Notifizierungen und Ermächtigungen wurde die Kompetenz unter Beweis gestellt. Verbundene Unternehmen auf dem Gebiet der Aus- und Weiterbildung sowie Tochtergesellschaften im In- und Ausland bieten eine zusätzliche Erweiterung des Leistungsspektrums. Der TÜV verfügt über qualifiziertes Fachpersonal, modernst eingerichtete Laboratorien und Ausrüstung. Das Resultat dieser Arbeit für den Kunden: Sicherheit, Zuverlässigkeit und eine neue Dimension der Wirtschaftlichkeit. Denn Vertrauen ist gut, TÜV ist besser.

Accreditations and Authorizations

Accredited body for approval and inspection of pressure equipment in accordance with
✓ Boiler Act (Austria and Romania)

Accredited body for the certification of management systems in accordance with

✓ Accreditation Act (Austria) and ISO/IEC 17021 for

- Quality Management Systems according to EN ISO 9001
- Environmental Management Systems according to EN ISO 14001
- Safety Management Systems according to SCC, SCP, OHSAS 18001 and SA 8000
- Food Safety Management Systems according to ISO 22000
- Energy Management Systems according EN 16001 & EN 50001 (Greece)
- Quality Management Systems for medical devices according to EN ISO 13485

✓ ISO/IEC 17021 by DAR/KBA (Germany) for quality management systems automotive

- ✓ Health Management Systems according to KTQ
- ✓ ISO 20000 by APMG for IT Service Managementsystems
- √ ISO/IEC 27001 by ESYD (Greece) for IT-Security
- ✓ BS 25999 by ESYD (Greece) for business continuity management

Accredited certification body for the certification of products, processes and services in accordance with

✓ Accreditation Act and EN 45011 for

- Medical technology, medical devices
- Environment, health and safety
- Electrical engineering
- Telecommunications, audio and video technology
- Food technology
- Lifting and handling devices
- Building materials, lifts, building components
- Safety components for cableways
- Domestic and commercial appliances, entertainment, recreation, sports

✓ GLOBAL GAP Standard (Greece)

✓ ELOT Standards (Greece)

Accredited certification body for persons in accordance with

✓ Accreditation Act and ISO/IEC 17024 for

- Welding and soldering technology
- Skilled experts in accordance with ÖNORM F 1053

Accredited testing laboratory and inspection body in accordance with ✓ Accreditation Act, ISO/IEC 17020 and ISO/IEC 17025 for

Lifts/lift components

- Building engineering
- Electrical engineering
- Explosion protection
- Fire protection
- Machinery, cranes and lifting equipment
- Cableways
- Telecom/IT/EMC
- Medical devices, active medical implantable medical devices and in-vitro diagnostics
- Medical and hospital engineering
- Automotive engineering/transport of dangerous goods
- Personal protective equipment
- Technical physics

Akkreditierungen und Benennungen

Akkreditierte Erstprüfstelle für Druckgeräte und Kesselprüfstelle gemäß

✓ Kesselgesetz (Österreich und Rumänien)

Akkreditierte Zertifizierungsstelle für Managementsysteme gemäß

- ✓ Akkreditierungsgesetz (Österreich) und ISO/IEC 17021 für
- Qualitätsmanagementsysteme nach EN ISO 9001
- Umweltmanagementsysteme nach EN ISO 14001
- Sicherheitsmanagementsysteme nach SCC, SCP, OHSAS 18001 und SA 8000
- Lebensmittelsicherheit nach ISO 22000
- Energiemanagementsysteme nach EN 16001 & EN 50001 (Griechenland)
- Qualitätsmanagementsysteme für Medizinprodukte gemäß EN ISO 13485
- ✓ ISO/IEC 17021 durch DAR / KBA (Deutschland) für Qualitätsmanagementsysteme Kraftfahrtechnik
- ✓ Gesundheitsmanagementsysteme nach KTQ
- ✓ ISO 20000 durch APMG für IT Service Managementsysteme
- ✓ ISO/IEC 27001 durch ESYD (Griechenland) für IT-Sicherheit
- ✓ BS 25999 durch ESYD (Griechenland)für betriebliches Kontinuitätsmanagement

Akkreditierte Zertifizierungsstelle zur Zertifizierung von Produkten, Verfahren und Dienstleistungen gemäß

- ✓ Akkreditierungsgesetz und EN 45011 f
 ür
- Medizintechnik, Medizinprodukte
- Umweltschutz, Gesundheitsschutz, Sicherheit
- Elektrotechnik
- Telekommunikation, Audiotechnik, Videotechnik
- Lebensmitteltechnologie
- Fördermittel, Hebevorrichtungen
- Bauwesen, Aufzüge, Baustoffe
- Sicherheitsbauteile für Seilbahnen
- Private und kommerzielle Hauswirtschaftsgeräte, Unterhaltung, Spiel, Sport
- ✓ GLOBAL GAP Standard (Griechenland)
- ✓ ELOT Standard (Griechenland)

Akkreditierte Zertifizierungsstelle für Personen gemäß

- ✓ Akkreditierungsgesetz und ISO/IEC 17024 für
- Schweiß- und Löttechnik
- Sachkundige gemäß ÖNORM F 1053

Akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle gemäß

- ✓ Akkreditierungsgesetz, ISO/IEC 17020 und ISO/IEC 17025 für
- Aufzüge / Aufzugbauteile
- Bautechnik
- Elektrotechnik
- Explosionsschutz
- Brandschutz
- Maschinen-, Hebe- und Fördertechnik
- Seilbahnen
- Nachrichtentechnik / Informationstechnik / EMV
- Medizinprodukte, aktive Implantate & In-vitro-Diagnostica
- Medizin- & Krankenhaustechnik
- Kraftfahrtechnik / Gefahrgutwesen
- Persönliche Schutzausrüstungen
- Technische Physik

- Environmental protection
- Materials and welding technology
- Pressure equipment
- Playground, sports and other recreational equipment
- Technology and the law (industrial law, pipeline law and railway law)
- ✓ ISO/IEC 17025 Automotive Technology DAR/KBA (Germany)
- ✓ EC FGV; FzTV; StVZO Vehicles and Automotive Parts DAR/KBA (Germany)

Accredited Calibration Laboratory

- ✓ Calibration body in accordance with the Calibration and Accreditation Acts and ISO/IEC 17025 for
- Voltage, current intensity, frequency, resistance
- Pressure, temperature
- Torque, force (materials testing machines)

Accredited testing laboratory and inspection body in accordance with

- ✓ Provincial Laws for Construction Products (OIB)
- ✓ Regulation for lifting equipment operation 2009 (HBV 2009)

Testing laboratory for IT products and medical devices according to CCA - and CB - scheme
✓ Procedure for achieving national testing and safety marks worldwide

TCB/CAB in line with MRA EU-USA: Approval body for Radios and EMC for USA

✓ Approvals of radio-equipment and EMC testing for the USA by the »MRA – Multilateral Recognition Agreement« between the European Union and the United States of America

Notified/competent body

(Notified Body Nos. 0408, 0532, 0906, 1735, 2414) in accordance with

✓ European Directives for

- 2006/95/EC low voltage electrical safety
- 2009/105/EC (ex-87/404/EEC) simple pressure vessels
- 89/106/EEC construction products
- 89/686/EEC personal protective equipment
- 90/385/EEC active implantable medical devices
- 92/42/EEC hot-water boilers
- 93/42/EEC medical devices
- 94/9/EC ATEX products (equipment for explosive atmospheres)
- 99/92/EC health and safety protection of workers in areas with explosion risks
- 95/16/EC lifts
- 97/23/EC pressure equipment
- 99/5/EC radio and telecommunications terminal equipment
- 98/79/EC In-vitro diagnostics
- 1999/36/EC transportable pressure equipment
- 2000/9/EC cable car installations designed to carry persons
- 2000/14/EC noise emission in the environment by equipment designed for outdoor use
- 2004/108/EC electromagnetic compatibility EMC
- 2006/42/EC (98/37/EC) machinery/safety components
- 2003/87/EC Greenhouse Gases Emissions
- Several international standards for automotive parts, modifications etc. (ECE)

- Umweltschutz
- Werkstoff- und Schweißtechnik
- Drucktechnik
- Spiel-, Sport- und Freizeitgeräte
- Technik und Recht (Gewerberecht, Rohrleitungsrecht und Eisenbahnrecht, Elektrizitätswesen- und -wirtschaftsgesetz)
- ✓ ISO/IEC 17025 Kraftfahrtechnik DAR/KBA (Deutschland)
- ✓ EG FGV; FzTV; StVZO Fahrzeuge und Fahrzeugteile DAR/KBA (Deutschland)

Akkreditierte Kalibrierstelle

- ✓ Kalibrierstelle gemäß Maß- und Eichgesetz sowie Akkreditierungsgesetz, Kalibrierdienstverordnung und ISO/IEC 17025 f
 ür
- Spannung, Stromstärke, Frequenz, Widerstand
- Druck, Temperatur
- Drehmoment, Kraft (Werkstoffprüfmaschinen)

Akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle gemäß

- ✓ Landesgesetzen f
 ür Bauprodukte OIB
- ✓ Hebeanlagen-Betriebsverordnung 2009, HBV 2009

CCA- und CB-Prüfstelle für IT-Produkte und Medizinprodukte

✓ Verfahren zur weltweiten Erlangung nationaler Prüf- und Sicherheitszeichen

TCB/CAB gemäß MRA EU-USA: Zulassungsstelle für Funkgeräte und EMV für USA

✓ Zulassungen von Funkgeräten und EMV-Prüfungen für die USA gemäß »MRA – Multilateral Recognition Agreement« zwischen der Europäischen Union und den USA

Benannte/Gemeldete/Kompetente Stellen (Notified Body Kennnummern: 0408, 0532, 0906, 1735, 2414) gemäß

✓ europäischen Richtlinien für

- 2006/95/EG Elektrische Betriebsmittel
- 2009/105/EC (ex-87/404/EWG) Einfache Druckbehälter
- 89/106/EWG Bauprodukte
- 89/686/EWG Persönliche Schutzausrüstung
- 90/385/EWG Aktive Implantate
- 92/42/EWG Warmwasserkessel
- 93/42/EWG Medizinprodukte
- 94/9/EG Explosionsschutz
- 99/92/EG Arbeitnehmerschutz in explosionsgefährdeten Bereichen
- 95/16/EG Aufzüge
- 97/23/EG Druckgeräte
- 99/5/EG Radio- & Telekommunikationsendgeräte
- 98/79/EG In-vitro Diagnostica
- 1999/36/EG Ortsbewegliche Druckgeräte
- 2000/9/EG Seilbahnen für den Personenverkehr
- 2000/14/EG Umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen
- 2004/108/EG Elektromagnetische Verträglichkeit EMV
- 2006/42/EG (98/37/EG) Maschinen / Sicherheitsbauteile
- 2003/87/EG Treibhausgasemissionen
- diverse internationale Richtlinien für Kfz-Teile, Umbauten und dergleichen (ECE)

Authorized body for testing in accordance with

- ✓ Lifts safety ordinance (ASV)
- ✓ Lifting facilities ordinance (HBV 2009)
- ✓ Building machinery safety ordinance
- ✓ Machinery safety ordinance
- ✓ Telecommunications Act
- ✓ PPE safety ordinance
- ✓ Mineral raw materials Act
- ✓ Mineral oil Mine police ordinance

External body according to

✓ Cable car inspection ordinance (SeilbÜV)

Expert body, safety expert and competence centre for safety engineering in accordance with ✓ Workplace Safety Act

Competent body according to

✓ Construction workers protection ordinance

Recognized training centre for safety engineers in accordance with

✓ Ordinance for training of safety engineers (SFK-VO)

Recognized training centre according to

✓ Evidence of expertise ordinance

Accredited environmental verifier in accordance with

▼ EMAS (Austria, Germany and Greece) Authorization as environmental certifying organisation according to Austrian Law: Umweltgutachter- und Standorteverzeichnisgesetz (EMAS regulations)

Technical services according to

- ✓ Ordinance on trade regulations (Emission from mobile appliances and machinery)
- ✓ ECE Regulations (ECE 67 and ECE 110)

SCC (Safety Certificate Contractors)

✓ Certified in accordance with SCC regulations

Independent verifier and individual expert in accordance with

✓ Emissions certificates Act and technical qualification ordinance

Authorization as independent verifier and individual expert for verification of CO2-emissions

Authorized expert body according to

✓ Emission protection law for boilers (»Emissionsschutzgesetz f
ür Kesselanlagen«; EG-K, Austria)

Testing laboratory for playground equipment

✓ Authorized by the Minister for Public Health and Sports of the Netherlands

Certification body for licensing of the GS mark (ZLS)

Authorized inspection body according to the Betriebssicherheitsverordnung (German law) on lifts and pressure equipment (ZÜS)

Zugelassene Prüfstelle gemäß

- ✓ Aufzüge-Sicherheitsverordnung (ASV)
- ✓ Hebeanlagen-Betriebsverordnung (HBV 2009)
- **✓** Baumaschinenlärm-Sicherheitsverordnung
- ✓ Maschinen-Sicherheitsverordnung
- √ Fernmeldegesetz
- ✓ PSA Sicherheitsverordnung
- ✓ Mineralrohstoffgesetz
- ✓ Erdöl-Bergpolizeiverordnung

Externe Stelle gemäß

✓ Seilbahnüberprüfungs-Verordnung (SeilbÜV)

Fachkundiges Organ, Sicherheitsfachkraft, Sicherheitstechnisches Zentrum usw. gemäß

✓ ArbeitnehmerInnenschutzgesetz

Fachkundiges Organ gemäß

✓ Bauarbeiterschutzverordnung

Anerkannte Ausbildungsstelle für Sicherheitsfachkräfte gemäß

✓ Verordnung über die Fachausbildung der Sicherheitsfachkräfte (SFK-VO)

Ermächtigte Ausbildungsstelle gemäß

✓ Fachkenntnisnachweis-Verordnung

Benannter Umweltgutachter gemäß

▼ EMAS (Österreich, Deutschland und Griechenland)

 $\label{thm:continuous} Zulassung \ als \ Umweltgutachter organisation \ gem\"{a}\& Umweltgutachter- \ und \ Standort everzeichnisge setz$

Technischer Dienst gemäß

- ✓ Verordnung zur Gewerbeordnung (Emission von mobilen Geräten und Maschinen)
- ✓ ECE-Regelungen (ECE 67 und ECE 110)

SCC (Sicherheits-Certifikat-Contractoren)

✓ Zertifiziert gemäß SCC-Regelwerk

Unabhängige Prüfeinrichtung und Einzelprüfer gemäß

✓ Emissionszertifikategesetz und Fachkundeverordnung

Zulassung als unabhängige Prüfeinrichtung und Einzelprüfer für die Verifizierung der CO₂-Emissionen

Befugter Sachverständiger gemäß

▼ Emissionsschutzgesetz f
ür Kesselanlagen (EG-K, Österreich)

Prüfstelle für Spielgeräte

✓ Zugelassen vom Minister für Volksgesundheit und Sport der Niederlande

Zertifizierungsstelle zur Vergabe des GS-Zeichens (ZLS)

Zugelassene Inspektionsstelle gemäß Betriebssicherheitsverordnung (Deutschland) für Aufzugsanlagen und Druckgeräte (ZÜS)

Special events in 2012

140-Years of TÜV AUSTRIA

In the year under report TÜV AUSTRIA had a very special reason to celebrate in the form of the 140th anniversary of its founding in 1872. The original company, the "Dampfkesseluntersuchungs- und Versicherungsgesellschaft a. G." (Steam Boiler Inspection and Insurance Co.Ltd), has seen its fair share of ups and downs over the years, many of them connected with the general course of European history. Today, TÜV AUSTRIA is a globally active company, offering a wide and varied portfolio of nearly 300 different services, and earning one-quarter of its total turnover from its foreign operations.

The corporate structure has also undergone changes to make it more compatible with today's corporate structures. The last adaptation took place in 2006/2007 with the founding of the TÜV AUSTRIA HOLDING AG (PLC), and the outsourcing of the operational workload to the various companies nestled under the holding umbrella. At the end of the year under report the holding consisted of some 26 different companies (both at home and abroad), as well as 36 branch offices and representative offices in foreign countries. To celebrate the 140-years of hard work in the service of safety, quality and environmental protection, on the 21st June 2012 TÜV invited its customers and friends to a gala event in the elegant surroundings of Vienna City Hall. The commemorative speeches were made by Dr. Matthias Tschirf, Department Head at the Ministry of Economy, Family and Youth, Chairman of the Supervisory Board KR Dipl.-Ing. Johann Marihart, and Chairman of the Board of Directors Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt. The 600 invited guests were also royally entertained by a humorous performance by the Sciencebusters following the main speeches.

The staff and retired former employees were invited to separate events which were also very well attended.

A further special 140th anniversary event was held in Shanghai on 25th October 2012, hosted by our Chinese subsidiary TÜV AUSTRIA (SHANGHAI) Co., LTD, with 100 specially invited guests participating.

The history of the company was portrayed in a commemorative book which was given to all those attending. It is now our job to ensure that the following decades are as successful and sustainable as the previous ones.

High Award for TÜV AUSTRIA ROMANIA SRL

Our Romanian subsidiary, headquartered in Bucharest, received an award from the Romanian Chamber for Industry and Economy naming it the best enterprise (1st Place) in the top companies in Bucharest for its work in the fields of technical testing and inspection.

TÜV AUSTRIA – Member of the VdTÜV

Since 1st January 2012 TÜV AUSTRIA has been an associated member of the Verband des Technischen Überwachungsverein e.V. (Organization of Technical Inspection Associations) in Germany.

James Bond and his wild companions

An event at the TÜV AUSTRIA AKADEMIE could very well have been held to commemorate the 50 years of James Bond in action . Mag. Rainer Hackstock, head of the TÜV AUSTRIA Media, invited the Austrian stuntman and special effects expert Willi Neuner, as well as Arie Bohrer, to discuss various topics which could be said to be straight out of the film can. During a live special effects demonstration the audience were given a behind the scenes look at life on a film set, were shown how snow, rain and fire special effects are created, and how bullet holes are simulated on a vehicle. The event culminated in a technically and optically spectacular fashion when a car was blown up.

Besondere Ereignisse in 2012

140 Jahre TÜV AUSTRIA

Im Berichtsjahr 2012 feierte TÜV AUSTRIA sein 140-jähriges Bestehen. Gegründet 1872 als Dampfkesseluntersuchungs- und Versicherungsgesellschaft a. G. (DUVG) hat das Unternehmen im Laufe der Jahre, bedingt durch die geschichtliche Entwicklung in Europa, viele Hochs und Tiefs durchlebt. Heute ist der TÜV AUSTRIA ein international tätiges Unternehmen, das sein Portfolio auf annähernd 300 unterschiedliche Dienstleistungen ausgeweitet hat und ein Viertel seines Umsatzes bereits im Ausland erwirtschaftet.

Auch die Gesellschaftsform wurde an die jeweiligen Bedingungen angepasst. Die letzte Adaptierung erfolgte 2006/2007 durch Gründung der TÜV AUSTRIA HOLDING AG und die Auslagerung der operativen Tätigkeiten in diverse GmbH's. Zu Ende des Berichtsjahres existierten unter der HOLDING 26 Gesellschaften (In- und Ausland) und 36 Niederlassungen und Repräsentanzen im Ausland. Das 140-jährige erfolgreiche Wirken im Sinne von Sicherheit, Qualität und Umweltschutz wurde mit Kunden und Freunden des TÜV am 21. Juni 2012 im Wiener Rathaus in einem feierlichen Akt begangen. Die Festreden wurden von Herrn Sektionschef Dr. Matthias Tschirf, Aufsichtsratsvorsitzenden KR Dipl.-Ing. Johann Marihart und Vorstandsvorsitzenden Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt gehalten. Die etwa 600 Festgäste erfreuten sich auch an der Darbietung der Sciencebusters, die im Anschluss an die Reden für Stimmung und Lacher sorgten. Für die Belegschaft und Pensionisten wurden gesonderte Feiern veranstaltet, die auch äußerst regen Zuspruch fanden. Eine besondere Feier zum 140-Jahrjubiläum fand am 25. Oktober 2012 in Shanghai, veranstaltet durch das Tochterunternehmen TÜV AUSTRIA (SHANGHAI) Co., LTD unter Teilnahme von mehr als 100 Gästen, statt.

Die Geschichte des Unternehmens wurde in einer Festschrift, die an alle Besucher verteilt wurde, dargestellt. Nun gilt es, die nächsten Jahrzehnte erfolgreich und nachhaltig zu gestalten.



Das Tochterunternehmen in Rumänien mit Sitz in Bukarest erhielt von der Rumänischen Kammer für Wirtschaft und Industrie die Auszeichnung des besten Unternehmens (Platz 1) unter den Top-Unternehmen von Bukarest für seine Leistungen auf dem Gebiet Technische Prüfung und Inspektion.

TÜV AUSTRIA – Mitglied beim VdTÜV

Seit 1. Jänner 2012 ist TÜV AUSTRIA außerordentliches Mitglied beim Verband des Technischen Überwachungsverein e.V. (VdTÜV) in Deutschland.

James Bond und seine wilden Gesellen

Ein Event der TÜV AUSTRIA AKADEMIE stand ganz im Zeichen von 50 Jahren Bond. Mag. Rainer Hackstock, Leiter von TÜV AUSTRIA Media, hat den österreichischen Stuntman und Special Effects Experten Willi Neuner sowie Arie Bohrer geladen, um gemeinsam aus dem Film-Nähkästchen zu plaudern. Bei einer Sfx-Live Demonstration bekamen die Gäste einen Eindruck, wie es auf einem Filmset zugeht, wie Schnee, Regen und Feuereffekte entstehen und wie Einschüsse in ein Fahrzeug simuliert werden. Abgerundet wurde das Spektakel durch die fachmännische und optisch eindrucksvolle Sprengung eines Autos.



Geburtstagstorte wird präsentiert



Josef Broukal mit Ketevan Sepashvili



Dr. Hugo Eberhardt mit KR Ing. Gerhard Aufricht



Blick in den Festsaal des Rathauses

Art at TÜV

Under the motto "Art at TÜV", in 2012 a whole series of artistic events were held at the TÜV Forum in Vienna's historic 1st district.

On the 15th March the pianist Ketevan Sepashvili and the cellist Tristan Schulze played works by Beethoven, Schulze (world premiere) and Rachmaninov.

On 12th April 2012 the world-famous pianist Paul Badura-Skoda gave a benefit concert in aid of a self-help group in Baden and the Don Bosco Foundation in Ecuador.

Elias Reichert read texts from E.T.A. Hoffmann's Kreisleriana and performed extracts from Goethe's Faust on 8th November at the TÜV Forum. In addition the pianist Ketevan Sepashvili played Schumann's Kreisleriana and the h-Moll Sonate by F. Liszt.

On the 6th December 2012 the renowned pianist Jörg Demus graced us with his presence for the 6th time at TÜV and inspired the audience with his playing of works by Bach, Mozart, Beethoven, Brahms and Chopin.

The Smokehouse Jazz Band guest starred on the 19th January 2012 and treated us to a stirring performance of classical New Orleans jazz which was received with wild enthusiasm by the audience.

Keeping to the jazz theme, the Salon-Combo with W. Hammer, J. Bell, C. Hloch, H. Berger and W. Bäck appeared at TÜV and impressed everybody with their superb musical abilities.

The former Chairman of the Board of Opel Austria, Franz Rottmeyer, has for years dedicated himself to using stone as a basis for his artistic endeavours. These stone sculptures were presented by the artist himself at the TÜV Forum. The ceremonial opening took place on the 10th May 2012 and attracted a huge amount of interest among large number of guests who attended.

The cabaret artist Reinhard Nowak performed his fantastic show "Juchuu! 30 Years of Nowak" to the great enjoyment of everyone present.

Dr. Hans Kronberger dealt with the topic of photovoltaic energy under the title "Geht uns aus der Sonne" on the 16th February 2012 in the Wissensforum TÜV (TÜV Knowledge Forum).

On the 18th October the actor Ronald Seboth appeared as part of the Wissensforum TÜV series and discussed the topic "Technical language and the technique of language".

Awards for TÜV AUSTRIA CERT and the TÜV AUSTRIA AKADEMIE

Both companies were awarded the Austrian State Coat of Arms for Special Achievements and Consistently High Quality by the Federal Minister for Economy, Family and Youth, Dr. R. Mitterlehner.

Charitable Efforts

For TÜV AUSTRIA it is a primary aim to fulfil our social commitments and donate funds to deserving charitable bodies. In the year under report TÜV AUSTRIA was proud to donate to the following organizations: "Gemeinsam gegen Landminen – GGL AUSTRIA", an Austrian charity fighting against the scourge of landmines, "Kinderhilfe Bethlehem Österreich", a children's charity, and the "Selbsthilfegruppe für Angehörige von Alzheimer- und Demenzkranken", which aims to help those dealing with sufferers of Alzheimer's and dementia.



Ketevan Sepashvili mit Elias Reichert

Kunst beim TÜV

Unter dem Motto Kunst beim TÜV fand im Jahr 2012 eine Reihe von Veranstaltungen im TÜV Forum in Wien 1 statt.

Am 15. März spielten die Pianistin Ketevan Sepashvili und der Cellist Tristan Schulze Werke von Beethoven, Schulze (Uraufführung) und Rachmaninov.

Am 12. April 2012 gab der weltberühmte Pianist Paul Badura-Skoda ein Benefizkonzert zugunsten einer Selbsthilfegruppe in Baden und der Don Bosco Stiftung in Ecuador.

Elias Reichert las Texte zu E.T.A. Hoffmann Kreisleriana und spielte Ausschnitte von Goethes Faust am 8. November im TÜV Forum. Dazu spielte die Pianistin Ketevan Sepashvili Schumann, Kreisleriana und die h-Moll Sonate von F. Liszt.

Der weltbekannte Pianist Jörg Demus gab am 6. Dezember 2012 bereits zum 6. Mal dem TÜV die Ehre und begeisterte die Gäste mit Stücken von Bach, Mozart, Beethoven, Brahms und Chopin.

Die Smokehouse Jazzband gastierte am 19. Jänner 2012 und führte das Publikum mit klassischen Stücken des New Orleans Jazz zu Begeisterungsstürmen.

Ebenso unter dem Motto Jazz beim TÜV trat die Saloncombo mit W. Hammer und J. Bell, C. Hloch, H. Berger und W. Bäck auf und beeindruckte durch ihr Können.

Der ehemalige Vorstandsvorsitzende von Opel Austria, Franz Rottmeyer, hat sich seit Jahren der künstlerischen Bearbeitung von Steinen verschrieben. Diese Steinskulpturen stellte der Künstler im TÜV Forum aus. Die feierliche Eröffnung fand am 10. Mai 2012 unter hohem Interesse der vielen Gäste statt.

Der Kabarettist Reinhard Nowak gab gleich an drei Abenden sein Programm "Juchuu! 30 Jahre Nowak" zum Besten.

Dr. Hans Kronberger behandelte das Thema der Photovoltaik unter dem Titel "Geht uns aus der Sonne" am 16. Februar 2012 im Wissensforum TÜV.

Am 18. Oktober trat der bekannte Schauspieler Ronald Seboth unter dem Motto Wissensforum TÜV auf und diskutierte das Thema "Sprache der Technik, Technik der Sprache".



Die beiden Unternehmen wurden vom Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend, Herrn Dr. R. Mitterlehner, mit dem Österreichischen Staatswappen für hervorragende Leistungen und besonderer Qualität ausgezeichnet.

Karitative Leistungen

Dem TÜV AUSTRIA ist es ein Anliegen und er sieht es auch als soziale Verpflichtung an, für karitative Einrichtungen zu spenden. Im Berichtsjahr hat der TÜV AUSTRIA für die Organisationen "Gemeinsam gegen Landminen – GGL AUSTRIA", "Kinderhilfe Bethlehem Österreich" und "Selbsthilfegruppe für Angehörige von Alzheimer- und Demenzkranken" gespendet.



Smokehouse Jazzband



Dr. Hugo Eberhardt und KR Franz Rottmeyer



Reinhard Novak

Guiding Principles of TÜV AUSTRIA

Our mission statement and our common values represent the basis of orientation for how we behave and act within the TÜV AUSTRIA group.

Every individual TÜV employee has a major role to play when implementing this mission statement in their daily professional routine. It is the sum total of our actions which forms the company culture of the TÜV AUSTRIA group, where change is seen as a chance and a constant process of improvement as a challenge - according to the motto »Trust is good, TÜV is better«.

Mission statement

We are one of the leading, independent and autonomous service providers. Our internationally oriented business covers integrated safety, quality, environmental and technical resource management.

Our Values and Principles

- ✓ We are committed to technical safety, quality and the protection of natural and economic resources for the benefit of society.
- ▼ Through continuous training and commitment to ongoing personal development we have a highly skilled, qualified and motivated workforce.
- ✓ We respect and trust each other.
- ✓ Our success is ensured through target-oriented cooperation and open communication.
- ✓ The actions of our staff are targeted towards promoting a positive image in public.
- ✓ Our work is focussed on consumer and customer benefit.
- ✓ We are committed to impartiality and ethical behaviour.
- ✓ Economic success and healthy growth, both domestically and internationally, are built by top quality and high efficiency.
- ✓ We ensure the long term success of the group by continuing the process of internationalisation and the development of new services.
- ✓ We are proud of more than 140 years of experience, skill and know-how.

Leitbild der TÜV AUSTRIA GRUPPE

Leitsatz und gemeinsame Werte bilden die Orientierungsgrundlage für unser Verhalten und Handeln innerhalb der TÜV AUSTRIA Gruppe.

Jede einzelne TÜV-Mitarbeiterin und jeder einzelne TÜV-Mitarbeiter hat eine wesentliche Rolle bei der Umsetzung dieses Leitbildes im Berufsalltag. Denn die Summe unserer Handlungen prägt die Unternehmenskultur der TÜV AUSTRIA Gruppe, in der Wandel als Chance und ein ständiger Verbesserungsprozess als Herausforderung begriffen werden – nach dem Motto »Vertrauen ist gut, TÜV ist besser«.

Leitsatz

Wir sind ein führender, unabhängiger und eigenständiger Dienstleister für integriertes Sicherheits-, Qualitäts-, Umwelt- und technisches Ressourcenmanagement mit internationaler Ausrichtung.

Unsere Werte und Grundsätze

- ✓ Wir stehen durch unsere Arbeit für technische Sicherheit, Qualität und Schonung natürlicher und wirtschaftlicher Ressourcen im Dienste der Gesellschaft.
- ✓ Durch umfassende Aus- und Weiterbildung sowie weiterführende Personalentwicklung sind wir hoch qualifiziert, leistungsorientiert und motiviert.
- ✓ Der Umgang miteinander ist geprägt von Wertschätzung und Vertrauen.
- ✓ Zielorientierte Zusammenarbeit und offene Kommunikation in der TÜV AUSTRIA Gruppe sichern unseren Erfola.
- ✓ Unser Verhalten ist darauf ausgerichtet, das positive Image des TÜV AUSTRIA in der Öffentlichkeit zu unterstützen.
- ✓ Kundenorientierung und Kundennutzen bestimmen unsere Arbeit.
- ✓ Wir bekennen uns zur Unparteilichkeit und zu ethischem Verhalten.
- ✓ Hohe Qualität und Effizienz unserer Arbeit sind Grundlage für wirtschaftlichen Erfolg und gesundes Wachstum im In- und Ausland.
- ✓ Wir sichern langfristig die erfolgreiche Weiterentwicklung der Unternehmensgruppe durch ständige Internationalisierung und Entwicklung neuer Dienstleistungen.
- ✓ Wir sind stolz auf mehr als 140 Jahre Erfahrung, Kompetenz und Know-how.

Organe der TÜV AUSTRIA Gruppe

Organs of the TÜV AUSTRIA Group

TÜV AUSTRIA HOLDING AG/TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

Mitglieder des Aufsichtsrates | Members of the Supervisory Board

Komm.Rat Dipl.-Ing. Johann Marihart (Vorsitzender / Chairman)

Dipl.-Ing. Dr. Klaus Woltron (Stellvertreter / Deputy)

Dipl.-Ing. Hans-Jörg Glinz (Stellvertreter / Deputy)

Dr. Walter Fritsch bis 11.05.2012

Prok. Ing. Mag. Stefan Neubauer

Dr. Alois Virag ab 21.06.2012

Dipl.-Ing. Hanns Zinnöcker

Ing. Wolfgang Tremel (Betriebsratsvorsitzender / Chairman of the works council of TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH)

Ing. Norbert Kletzl (1. Betriebsratsvorsitzender-Stellvertreter/ 1st deputy chairman of the works council TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH)

Ing. Karl Preissler (2. Betriebsratsvorsitzender / 2nd deputy chairman of the works council of TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH)

Ing. Josef Rutter (Betriebsratsvorsitzender / Chairman of the works council of TÜV AUSTRIA CERT GMBH)

Mitglieder des Vorstandes | Members of the Board of Directors

Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt (Vorsitzender | Chief executive officer)

Mag. Christoph Wenninger (Finanzvorstand | Chief financial officer)

TÜV Österreich (Verein | association)

Präsident | President

Komm.Rat Dipl.-Ing. Johann Marihart, Generaldirektor der AGRANA Beteiligungs-AG

Vizepräsidenten | Vice-Presidents

Dipl.-Ing. Dr. Klaus Woltron, MINAS Beteiligungs-Management GmbH

Dipl.-Ing. Hans-Jörg Glinz, vormals Direktor der Wietersdorfer Industrie-Beteiligungs-GmbH

Mitglieder des Verwaltungsrates | Members of the Board of Administration

Konsul Ing. Hubert Bertsch, Geschäftsführer der Bertsch Holding AG

Dr. Karin Exner-Wöhrer, Vorstandsdirektorin der Salzburger Aluminium AG

Mag. Dr. Gerd Freudelsperger, vormals Direktor der Voith Paper GmbH bis 30.05.2012

Dr. Walter Fritsch, Direktor der OMV AG bis 30.05.2012

Ing. Manfred Gloser, Voith Paper GmbH ab 21.06.2012

Dipl.-Ing. Herbert Hummer, Lenzing AG

Ing. Anton Marschall, Vorsitzender der Geschäftsleitung Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH

Ing. Mag. Stefan Neubauer, Direktor von Air Liquide South East Europe

Dr. Heinrich Scherfler, vormals Vorstandsdirektor der Biochemie GesmbH

Univ.Doz. Dr. Stephan Schwarzer, Wirtschaftskammer Österreich bis 30.05.2012

Dipl.-Ing. Gustav Sponer, Geschäftsführer der AEZ Leichtmetallräder GmbH

Professor Dipl.-Ing. Jürgen Stockmar, Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG

Dr. Alois Virag, OMV AG ab 21.06.2012

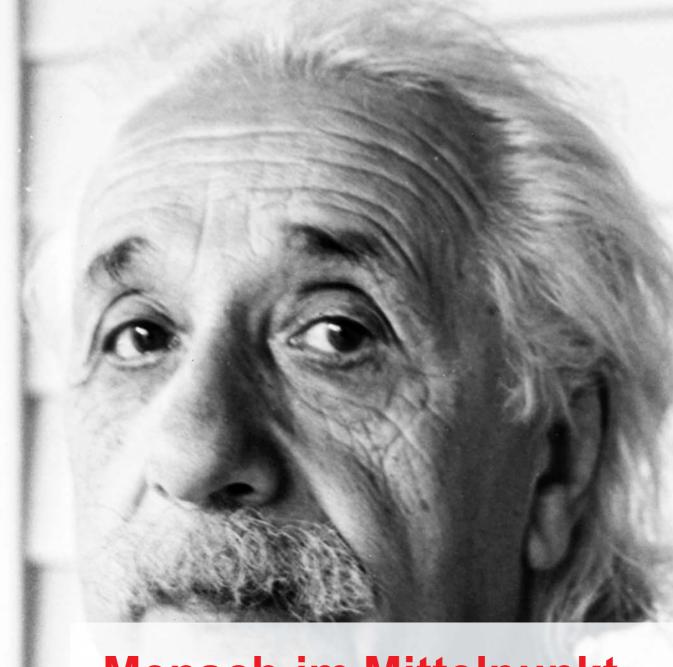
Dipl.-Ing. Heinz Wanda, Technikum Wien

Dipl.-Ing. Hanns Zinnöcker, vormals Direktor der Voest-Alpine Stahl Linz GmbH

Geschäftsleitung | Executive Management

Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt (Direktor | General Manager)

Mag. Christoph Wenninger (Stellvertreter | Deputy)



Mensch im Mittelpunkt Focus on people

»Die Welt wird nicht bedroht von den Menschen die böse sind, sondern von denen, die das Böse zulassen.«. Albert Einstein Seit 1872 ist der TÜV AUSTRIA unermüdlich zum Wohle der Menschen in vielen Bereichen tätig.

The world isn't threatened by people who are evil, it is threatened by those that allow evil. Albert Einstein

Since 1872 TÜV AUSTRIA has been untiring in its efforts to act in the best interests of humanity in many areas.

ACTIVITIES OF THE TÜV AUSTRIA GROUP

Healthcare system

Scope of services

- ▼ Safety testing of technical medical devices
- ✓ Calibration of medical devices
- ▼ Type and individual testing of medical devices
- ▼ Type approval and periodic tests for technical installations
- ✓ Medical safety officer
- ✓ Safety engineer and workplace evaluation
- ▼ Reports, damages and incident fact finding
- ✓ Software support
- ▼ Training of employees in hospitals
- ▼ Technical hygiene evaluations and concept design, including sampling for legionella
- ✓ Implementation and certification of QM systems for the health care sector

In 2012 TÜV AUSTRIA was once again active in various sectors covered by the health care sector. A principal task was the inspection and testing of medical equipment and devices in health care facilities relating to their safety and reliability, while on the other hand we were also working on the testing of new medical products on the market as part of our function as a notified body (an independently authorised body). Furthermore, our activities encompassed the training and further education of personnel in the health care sector and, last but not least, we should mention here the certification of quality management systems in hospitals, rehabilitation centres and other health care institutions.





Die Technik hat schon lange im Gesundheitswesen Einzug gehalten und ist heute nicht mehr wegzudenken.

Technology has long been part of the healthcare system and is indispensible today.

AKTIVITÄTEN DER TÜV AUSTRIA GRUPPE

Gesundheitswesen

Leistungsspektrum

- ✓ Sicherheitstechnische Prüfungen an medizinisch-technischen Geräten
- ✓ Kalibrierungen von medizinischen Geräten
- ✓ Typen- und Einzelprüfungen von medizinischen Geräten
- ✓ Abnahmeprüfungen und wiederkehrende Prüfungen von technischen Anlagen
- ▼ Technischer Sicherheitsbeauftragter
- ✓ Sicherheitsfachkraft und Arbeitsplatzevaluierung
- ✓ Gutachten, Schadens- und Vorfallsuntersuchungen
- ✓ Softwarebetreuung
- ✓ Schulung von Mitarbeitern in Spitälern
- ✓ Hygienetechnische Beurteilungen und Konzepterstellung inkl. Legionellenbeprobung
- ✓ Aufbau und Zertifizierung von QM-Systemen für das Gesundheitswesen

Die TÜV AUSTRIA Gruppe war im Jahr 2012 in verschiedenen Bereichen des Gesundheitswesens tätig. Ein Hauptaufgabengebiet war wieder die Prüfung und Inspektion von medizinischen Geräten und Anlagen in Gesundheitseinrichtungen im Hinblick auf Sicherheit und Zuverlässigkeit. Des Weiteren erfolgten Prüfungen von Medizinprodukten, die neu auf den Markt kommen sollen in der Funktion des Notified Body (unabhängig benannte Stelle) sowie Schulung und Ausbildung von Personal in Gesundheitseinrichtungen. Besonders hervorzuheben ist die Zunahme auf dem Gebiet der Zertifizierung von Qualitätsmanagementsystemen in Spitälern, Rehabzentren und sonstigen Instutitionen des Gesundheitswesens.





Medizinische Geräte müssen für den Patienten sicher sein und vor allem einwandfrei funktionieren, um Leben retten zu können. Medical devices must be safe for the patient and must, above all, function properly so that they can save lives.

Environmental protection

Scope of services

- ✓ Measurements of emissions and immissions of air pollutants
- ✓ Measurement and assessment of odours and air pollutants
- ▼ Testing and calibration of emission measuring systems for air pollutants
- ✓ Analysis and assessment of water-borne substances
- ✓ Analysis and assessment of solid matters
- ✓ Measurements in the field of noise and vibrations
- ✓ Environmental modelling (air, noise, odours)
- ✓ Technical environmental projects
- ✓ Technical environmental projects
- ✓ Environmental impact assessment procedures (sector reports, work as experts)
- ✓ Greenhouse gases checks
- ✓ Measurement of air pollutants, noise and vibrations at the workplace
- ✔ Plant evaluations in terms of compliance with the IPPC Directive
- ✓ Dispersal calculations
- ✓ Issuing Energy Performance Certificates
- ✓ Development of Energy Saving Concepts
- ▼ Energy Monitoring and Energy Management
- ✓ Environmental Management Systems

One major subject this year also concerned CO2-management, whereby TÜV experts provided industrial enterprises with some invaluable services. In addition, TÜV was able to assist companies operating such units with their expert knowledge in connection with the IPPC-Directive.

In this reporting year a number of air pollutant tests were carried out, in particular in connection with the EG-K (Emissions Protection Act–Boiler Units). Harmful pollutants such as NOx, HCl, HF, SO2, SO3, dioxin and furane, as well as volatile organic materials such as heavy metals, dust particulates, to name only a few of the most important ones, were the most common measurement parameters.

Many projects involving our experts in discovering both technically feasible and economically viable solutions were concerned with noise pollution, while still others had odour pollution as their central focal point.

With increasing frequency, authorities have also been calling on the competence of TÜV experts when dealing with various legal proceedings (e.g. licensing of mines, ECO-Audits, etc.).

Umweltschutz

Leistungsspektrum

- ▼ Emissions- und Immissionsmessungen von Luftschadstoffen
- ✓ Messung und Beurteilung von Gerüchen und Luftschadstoffen
- ✔ Prüfen und Kalibrieren von Emissionsmesssystemen von Luftschadstoffen
- ✓ Analyse und Beurteilung von Wasserinhaltsstoffen
- ✓ Analyse und Beurteilung von Feststoffen
- ✓ Messungen im Bereich Schall und Schwingungen
- ✓ Umweltprognosen (Luft Schall Geruch)
- ✓ Technische Umweltprojekte
- ✓ Prüfungen und Begutachtung von Mess- und Auswertegeräten
- ✓ UVP Verfahren (Teilgutachten, Sachverständigentätigkeit)
- ✓ Verifizierung von Treibhausgasen
- ✓ Messungen am Arbeitsplatz von Luftschadstoffen, Schall und Schwingungen
- ✓ Anlagenbeurteilungen im Hinblick auf die Einhaltung der IPPC-Richtlinie
- ✓ Ausbreitungsrechnungen
- ✓ Erstellung von Energieausweisen
- ✓ Erarbeitung von Energieeinsparungskonzepten
- ▼ Energiemonitoring und Energiemanagement
- ✓ Umweltmanagementsystem

Eine der großen Aufgaben war auch in diesem Berichtsjahr das CO2-Management, bei dem die Experten des TÜV der Wirtschaft wertvolle Dienste leisteten. Ebenso unterstützte der TÜV im Zusammenhang mit der IPPC-Richtlinie mit umfangreichem Expertenwissen eine Reihe von Betreibern diesbezüglicher Anlagen.

Die Durchführung einer Vielzahl von Luftschadstoffmessungen, insbesondere nach dem EG-K (Emissionsschutzgesetz – Kesselanlagen) war wieder in diesem Berichtsjahr eine der Kernaufgaben. Luftschadstoffe wie NOx, HCI, HF SO2, SO3, Dioxine und Furane, organische flüchtige Stoffe bis hin zu Schwermetallen, Feinstaub, um nur die wichtigsten zu nennen, waren die häufigsten Messparameter.

Bei vielen Projekten war die Frage der Belästigung durch Lärm, aber auch durch Geruchsstoffe das zentrale Thema, bei dem die Spezialisten des Geschäftsbereiches Umweltschutz technisch und wirtschaftlich sinnvolle Lösungen erarbeiteten.

In vermehrtem Umfang wurde die Kompetenz der TÜV-Experten im Rahmen von Verfahren (z. B. Genehmigung von Bergbauanlagen, UVP-Verfahren, etc.) durch Behörden in Anspruch genommen.

Workplace protection - Safety technology centre

Scope of services

- ✓ Safety officers with respect to fire protection
- ✓ Workplace evaluations
- ✓ Maximum workplace concentration (MAK) measurements
- ✓ Noise and vibration immissions tests in the workplace

The safety officers belonging to the safety technology centre of TÜV AUSTRIA have the task of advising employees in the field of work safety and the ergonomic layout of the workplace, and to support the employees in fulfilling their obligations in this respect. During the year under report the activities of the safety technology centre were able to be expanded once more.

Safety officers are to be consulted in the following cases: in all questions of occupational safety and accident prevention, for the planning of workplaces, for the procurement of work equipment and working materials, for the testing and selection of personal protection equipment, for the organization of in-plant fire protection, for the determination and assessment of dangers and for the organization, teaching and drawing-up of operating instructions.

The safety technology centre and its 30 experts actively contribute to workplace safety in Austria and, in 2012, attended to the needs of 858 customers.





Der TÜV AUSTRIA ist führend auf dem Sektor der Akustik und somit ein kompetenter Partner, wenn es um Lärmbekämpfung geht. TÜV AUSTRIA is leading on the sector of Acustics and therefore a competent partner in the field of noise abatement.

Arbeitnehmerschutz - Sicherheitstechnisches Zentrum

Leistungsspektrum

- ✓ Sicherheitsfachkräfte
- ✓ Brandschutzbeauftragte
- ✓ Arbeitsplatzevaluierung
- ✓ Messungen am Arbeitsplatz (MAK-Werte, Lärm, Beleuchtung, etc.)

Alle Sicherheitsfachkräfte, die dem sicherheitstechnischen Zentrum des TÜV AUSTRIA angehören, haben die Aufgabe, ArbeitgeberInnen sowie ArbeitnehmerInnen auf dem Gebiet der Arbeitssicherheit und der ergonomischen Arbeitsplatzgestaltung zu beraten und die ArbeitgeberInnen bei der Erfüllung ihrer Pflichten auf diesem Gebiet zu unterstützen. Diese Aufgaben haben eine hohe Wichtigkeit für den Arbeitnehmerschutz und wurden im Berichtsjahr intensiviert.

Sicherheitsfachkräfte sind in folgenden Fällen hinzuzuziehen: in allen Fragen der Arbeitssicherheit und der Unfallverhütung, bei der Planung von Arbeitsstätten, bei der Beschaffung von Arbeitsmitteln und Arbeitsstöffen, bei der Erprobung und Auswahl von persönlichen Schutzausrüstungen, bei der Organisation des betrieblichen Brandschutzes, bei der Ermittlung und Beurteilung von Gefahren sowie bei der Organisation, der Unterweisung und bei der Erstellung von Betriebsanweisungen.

Das sicherheitstechnische Zentrum leistet mit mehr als 30 Sicherheitsfachkräften einen aktiven Beitrag zur Arbeitssicherheit in Österreich und betreute 2012 insgesamt 858 Kunden.





Vor allem am Arbeitsplatz ist der Schutz der Arbeitnehmer vor schädlicher Lärmeinwirkung ein wichtiges Thema. Especially in the work place the protection of employees regarding harmful noise exposure is an important topic.

Training and further education

Scope of services

- ✓ Organising seminars and workshops
- ✓ Organising internal company courses
- ✓ Organising symposia and expert meetings
- ✓ Publisher of specialist literature and software
- ✔ Production of training films and documentaries
- ▼ TÜV science prize

The continued development of our training activities in Austria, as well as the internationalization drive at the TÜV AUSTRIA Akademie, gained pace. In other markets our subsidiaries in Greece and Romania are extremely active in this field as well. The TÜV AUSTRIA Akademie offered many high-value training courses, seminars and conferences in the fields of technology, environment, workplace safety, fire protection and quality assurance. Furthermore, large-scale events, such as the Lift Day, Environmental Protection Day, Quality Assurance Day or the Fire Protection Day, to name just a few, attracted high participation levels from many experts in these specialised fields. In the year under review we held 1293 events with 16699 participants. In the field of »Publishing«, the TÜV AUSTRIA Akademie added to its range of specialist literature by publishing eight new works relating to the topics of fire protection, workplace safety, revolving cranes, mobile cranes, loading cranes, waste management and LOPA (Layer of protection analysis). The area covered by »Media« produced 50 clips and videos, all of which are available on www.youtube.com/TuvAustriaMedia . They received 36000 clicks in the year under report. This is also an ideal opportunity to mention the first-ever TÜV science prize, awarded in person by Federal Minister Dr. Toechterle, in the following three categories: Universities and Universities of Applied Science; Higher Technical Schools and in-company practical experience. A special honour was the award of the state commendation, according to Paragraph 68 of the Austrian State Trade, Commerce and Industry Code, under the aegis of Federal Minister Dr. Mitterlehner. In addition, the TÜV AUSTRIA Akademie received the "Ö-Cert" as a quality provider, as well as certification according to ISO 9001:2008 and ISO 29990.





Am Tag der Offenen Tür durften Kunden und Mitarbeiter den eigens errichteten TÜV-Sicherheits-Parcours meistern.

At Open Day customers and employees could master the TÜV safety course.

Aus- und Weiterbildung

Leistungsspektrum

- ✓ Veranstaltung von Seminaren und Workshops
- ✓ Veranstaltung von firmeninternen Schulungen
- ✓ Veranstaltung von Symposien und Fachtagungen
- ✓ Verlag von Fachliteratur und Software
- ✓ Herstellung von Schulungsfilmen und Dokumentationen
- ▼ TÜV Wissenschaftspreis

also by publishing technical literature.

Der Ausbau der Schulungsaktivitäten in Österreich sowie auch die Internationalisierung der TÜV AUSTRIA AKADEMIE wurden vorangetrieben. Im Ausland sind insbesondere die Tochterunternehmen bzw. Niederlassungen in Rumänien und Griechenland im Schulungsbereich sehr aktiv. Die TÜV AUSTRIA Akademie bot insbesondere in den Bereichen Technik, Umwelt, Arbeitsplatzsicherheit, Brandschutz und Qualität hochwertige Schulungen, Seminare und Konferenzen an. Großveranstaltungen wie der Aufzugstag, der Umweltschutztag, der Qualitätstag oder der Brandschutztag, um nur einige zu nennen, waren von hoch interessierten, fachkundigen TeilnehmerInnen in großer Zahl besucht. Im Berichtsjahr fanden insgesamt 1.293 Veranstaltungen mit 16.699 Teilnehmern statt. Der Bereich »Verlagswesen« der TÜV AUSTRIA Akademie hat mit acht Neuerscheinungen zu den Themen Brandschutz, Arbeitssicherheit, Drehkran, Fahrzeugkran, Ladekran, Abfallwirtschaft und LOPA sein Angebot an Fachbüchern erweitert. Der Bereich »Media« hat im Berichtsjahr insgesamt über 50 Clips und Videos erstellt. Alle Videos sind auf www.youtube.com/TuvAustriaMedia verfügbar und wurden im Berichtsjahr 36.000 mal aufgerufen. Besonders hervorzuheben ist der erstmalig ausgeschriebene TÜV Wissenschaftspreis, der in drei Kategorien (Unis und FHs, HTLs sowie betriebliche Praxis) von Bundesminister Dr. Töchterle persönlich übergeben wurde. Sehr erfreulich war die staatliche Auszeichnung gemäß § 68 GewO durch Bundesminister Dr. Mitterlehner. Weiters erhielt die TÜV AUSTRIA Akademie das »Ö-Cert« als Qualitätsanbieter sowie die Zertifizierung nach ISO 9001:2008 und ISO 29990.

nommierten Betrieben und Institutionen.



Plants in industry, commerce and residential building

Scope of services

- ✓ Design approval
- ✓ Testing
- ✓ Inspection
- ✓ Surveillance
- ✓ Approval testing
- ✓ Construction and assembly inspections
- ✓ Expert opinions
- ✔ Project consultancy
- ✓ Safety analyses
- ✓ Risk and availability studies
- ✓ Risk Based Inspection (RBI)
- ✓ Safety-related technical specifications
- ▼ Evaluation of Best Available Techniques (BAT) in line with IPPC Directive
- ▼ Facility Management Concepts

The TÜV AUSTRIA Group was actively involved in nearly all areas covered by commerce, industry and local authorities, as well as other private sector fields.

The main focus was on the testing and inspection of steam boilers, pressure vessels, pipelines, pipeline machines in all their guises, lift equipment, escalators, electrical equipment, especially those located in outside areas, platforms, play area equipment, cable cars, reactors in industrial equipment, above ground structures, health care facilities, leisure facilities, traffic infrastructure facilities, buildings, etc. An important factor behind the high quality of our testing





Der TÜV AUSTRIA hat sich den Herausforderungen gestellt und das »Europäische Netzwerk Werkstoffprüfung« ins Leben gerufen.
TÜV AUSTRIA accepted the challenge and launched the »European Network Material Testing«

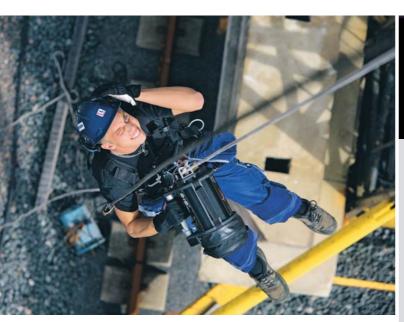
Anlagen in Industrie, Gewerbe und Wohnbau

Leistungsspektrum

- ✓ Vor- und Entwurfsprüfungen
- ✓ Prüfung
- ✓ Inspektionen
- √ Überwachung
- ✓ Abnahmeprüfung
- ✓ Bau- und Montageüberwachungen
- ✓ Gutachten
- ✓ Projektberatung
- ✓ Sicherheitsanalysen
- ✓ Risiko- und Verfügbarkeitsstudien
- ✓ Risk Based Inspection (RBI)
- ✓ Sicherheitstechnische Lastenhefte
- ✓ Beurteilung des Standes der Technik nach IPPC
- ✓ Facility Management Konzepte

Im Berichtsjahr waren die einzelnen Unternehmen der TÜV AUSTRIA Gruppe in fast allen Bereichen der Wirtschaft, Industrie, Kommunen aber auch in privaten Bereichen tätig.

Schwerpunkte der Tätigkeiten waren Prüfung und Inspektion von Dampfkesseln, Druckbehältern, Rohrleitungen, Pipelines, Maschinen im weitesten Sinn, Aufzugsanlagen, Rolltreppen, elektrische Anlagen, insbesondere auch im Ex-Bereich, Bühnen, Spielgeräte, Seilbahnen, Reaktoren in industriellen Anlagen, Hochbauten, Einrichtungen des Gesundheitswesens, Freizeiteinrichtungen, Verkehrseinrichtungen, Bauwerke, etc. Ein wesentlicher Punkt für die ho-



Regelmäßige Prüfung und Überwachung garantieren Sicherheit und Verfügbarkeit Tests and inspections at regular intervals guarantee safety and operational availability



TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

TÜV AUSTRIA Services gewährleistet technische Sicherheit und ist der Verbesserung der Qualität von Produkten und Leistungen verpflichtet. Im Vordergrund steht stets der Nutzen für die Kunden. Der TÜV agiert unabhängig von Interessengruppen und ist zu strenger Unparteilichkeit verpflichtet. Technologisches Know-how, engagierte Fachleute und ein flexibles Unternehmenskonzept sorgen dafür, dass Sicherheit eine Selbstverständlichkeit ist. Innovation und Marktorientierung sind wesentliche Kennzeichen der Arbeit. Aufzugstechnik, Elektrotechnik, Maschinen-, Hebe- und Fördertechnik, Medizintechnik, Nachrichtentechnik und EMV, Werkstoffund Schweißtechnik sowie Umweltschutztechnologie und Anlagensicherheit sind die Hauptbetätigungsfelder der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.

and monitoring activities is, beside the training and experience of our specialised experts, the international exchange of knowledge that the inspectors from the TÜV AUSTRIA Group regularly take part in. Apart from testing for technical safety, increasingly the operational capability and functionality are assessed as part of the test programme, which

creates an added value for the operator of the equipment.

As a result of the increasing complexity of many pieces of equipment, a much higher degree of competence is demanded. This know-how is the unique selling point of our experts at TÜV, especially with regard to the safety aspect involved. In many cases the independent expert judgement regarding a piece of equipment by a neutral third party such as that provided by TÜV is a major factor for the outsourcing of testing and inspection activities, when these are not demanded by law.

TÜV AUSTRIA, a competent and widely accredited and notified body with an international orientation offers its highly qualified expert staff to provide any service that companies require today.

| Inspections of the TÜV AUSTRIA Group in 2012 | Number |
|--|--------|
| Boilers | 2,586 |
| Pressurized vessels | 41,771 |
| Pipelines | 816 |
| Cylinders and cylinder bundles | 69,968 |
| Lifts | 83,345 |
| Escalators / passenger conveyors | 1,702 |
| Lifting gears, doors | 95,545 |
| Playground, sports and recreational equipment | 23,911 |
| Cableways, tow lifts | 145 |
| Medical appliances | 95,649 |
| Electrical plants in hospitals | 431 |
| Electrical equipment | 2,831 |
| Electrical appliances | 180 |
| Fire protection installations | 206 |
| Cathode protection installations | 45 |
| Lightning protection installations | 384 |
| Process measuring and control technology | 164 |
| Optical ray | 73 |
| Testing in line with emissions protection law on boiler plants | 268 |
| Air pollutants, odours, laboratory, water | 283 |
| Noise, vibration | 105 |
| CO ₂ -verifications | 29 |
| Vehicles, hazardous freight | 13,771 |





Der TÜV AUSTRIA (SHANGHAI) überwacht und prüft auch direkt an der Werkbank der Welt – für Kunden in China.

TÜV AUSTRIA (SHANGHAI) also monitors and inspects in the workshop of the world - for customers in China.

he Qualität in der Prüf- und Überwachungstätigkeit ist neben der Schulung und Erfahrung der Experten auch der internationale Erfahrungsaustausch, an dem die Inspektoren der TÜV AUSTRIA Gruppe regelmäßig teilnehmen. Zusätzlich zu den Prüfungen auf technische Sicherheit wurde vielfach auch noch die Betriebstauglichkeit und Funktio-

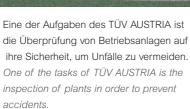
nalität in das Prüf- und Inspektionsprogramm mit einbezogen, um so einen Mehrwert für die Betreiber von Anlagen zu schaffen.

In Anbetracht der Komplexität vieler Anlagen ist das hohe Fachwissen der Spezialisten des TÜV AUSTRIA sehr gefragt. In vielen Fällen ist das Expertenurteil eines unabhängigen Dritten wie des TÜV über den Zustand einer Anlage ein wesentlicher Grund für das Outsourcing von Prüf- und Inspektionstätigkeiten, sofern dies nicht ohnehin gesetzlich gefordert ist.

Der TÜV AUSTRIA, eine vielfach akkreditierte und notifizierte kompetente Stelle mit internationaler Ausrichtung, bietet mit seinen hoch spezialisierten Fachleuten jenen Service, den Unternehmen heute benötigen.

| Überwachungen der TÜV AUSTRIA Gruppe in 2012 | Anzahl |
|---|--------|
| | |
| Dampfkessel | 2.586 |
| Druckbehälter | 41.771 |
| Rohrleitungen | 816 |
| Flaschen und Flaschenbündel | 69.968 |
| Aufzüge | 83.345 |
| Fahrtreppen/Fahrsteige | 1.702 |
| Hebezeuge, Tore | 95.545 |
| Spiel-, Sport- und Freizeitanlagen | 23.911 |
| Seilbahnen, Schlepplifte | 145 |
| Medizinische Geräte | 95.649 |
| Elektroanlagen in Krankenhäusern | 431 |
| Elektrotechnische Anlagen | 2.831 |
| Elektrotechnische Betriebsmittel | 180 |
| Brandschutzanlagen | 206 |
| Kathodenschutzanlagen | 45 |
| Blitzschutzanlagen | 384 |
| Prozessleittechnikanlagen | 164 |
| Optische Strahlung | 73 |
| Prüfungen gemäß Emissionsschutzgesetz für Kesselanlagen | 268 |
| Luftschadstoffe, Gerüche, Labor, Wasser | 283 |
| Schall, Schwingungen | 105 |
| CO ₂ -Verifizierungen | 29 |
| Kraftfahrzeuge, Gefahrgutwesen | 13.771 |







Equipment & products subject to mandatory CE-marking

Scope of services

- ▼ Testing of products/equipment for the CE-marking
- ✓ Testing of products to obtain the GS-mark
- ✓ Testing of products to obtain the TÜV-tested mark
- ✓ Functional Value testing

The testing of products, devices or components can have a wide variety of reasons:

Products subject to CE-marking

For a whole range of products which require the application of the CE marking, which is carried out either by the manufacturer or the distributor, a competent »Notified Body« (a body accredited and registered by the home nation with all other EU member states and the EU Commission) has to be involved in the process.

TÜV AUSTRIA is a »Notified Body«, notified in Austria for almost all directives with the registration number 0408. The Greek subsidiary TÜV AUSTRIA HELLAS Ltd. operates as a »Notified Body« with the registration number 0906 and the Czech subsidiary I.T.I. has the registration number 1735. In addition, the TPA Energieund Umwelttechnik GmbH possesses the registration number 0532. The range of activities of a »Notified Body« is concerned with the requirements and modules contained in the respective regulations. TÜV AUSTRIA Romania got the registration number 2414.

Products which fall under the heading »General Product Safety Directive« may not utilise the CE marking.

Services concerning these regulations are dealt with in the following table.



In den bestens ausgestatteten Laboratorien des TÜV AUSTRIA erfolgen die Prüfungen zur Bewertung der Produktsicherheit.

Tests for assessing the safety of products are performed in the well-equipped laboratories of TÜV AUSTRIA.



When the end customer finds this TÜV AUSTRIA test mark on a product, he can be sure that it has, apart from the minimum requirements prescribed by law, also a reliability and quality suitable for the purpose. Only appliances with at least "good funtional value" may be issued with this mark. Besides detailed design or type tests TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH also offers a check of the serviceability and quality from the point of view of the user.

Geräte & Produkte mit CE-Kennzeichnungspflicht

Leistungsspektrum

- ✓ Prüfung von Produkten/Geräten zur CE-Kennzeichnung
- ✔ Prüfung von Produkten zur Erlangung des GS-Zeichens
- ✔ Prüfung von Produkten zur Erlangung des TÜV-geprüft-Zeichens
- ✓ Gebrauchswertprüfungen

Die Prüfung von Produkten, Geräten, Komponenten, etc. kann durch unterschiedliche Gründe notwendig oder gewünscht sein:

Produkte mit CE-Kennzeichnungspflicht

Für eine Reihe von Produkten ist vor Anbringung der CE-Kennzeichnung, die durch den Hersteller oder Inverkehrbringer zu erfolgen hat, die Beiziehung eines kompetenten »Notified Body« (vom jeweiligen Mitgliedsstaat allen anderen EU-Mitgliedsstaaten und der EU-Kommission gemeldete Konformitätsbewertungsstelle) notwendig.

Die TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH ist für fast alle »New Approach« Richtlinien benannt (Notified Body) und trägt die Kenn-Nummer 0408. Das Tochterunternehmen TPA, Technische Überwachung, Prüftechnik, Arbeitssicherheit arbeitet unter der Kenn-Nummer 0532. Das griechische Tochterunternehmen TÜV AUSTRIA HELLAS Ltd. arbeitet als »Notified Body« unter der Kenn-Nummer 0906 und die Tochtergesellschaft I.T.I. in der Tschechischen Republik mit der Kenn-Nummer 1735. Neuerdings wurde auch die TÜV AUSTRIA ROMANIA s.r.I. mit der Kenn-Nummer 2414 notifiziert.

Die Tätigkeit eines »Notified Body« bezieht sich auf die in den jeweiligen Richtlinien vorgegebenen Anforderungen und Module. Produkte, die unter die »Allgemeine Produktsicherheitsrichtlinie« fallen, dürfen nicht mit einer CE-Kennzeichnung versehen werden.

Die im Berichtsjahr erbrachten diesbezüglichen Leistungen sind in der nachstehenden Tabelle dargestellt.



Ein sicheres Gefühl – Produkte mit TÜV AUSTRIA-Zertifikat wurden auf Herz und Nieren geprüft.

You can feel safe – products with the TÜV AUSTRIA certificate were put to the acid test.



dest »gutem Gebrauchswert« dürfen mit diesem Zeichen

versehen werden. Die TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH bie-

tet neben detaillierten Baumuster- oder Typenprüfungen

auch eine Überprüfung der Gebrauchstauglichkeit und Qua-

lität aus der Sicht des Anwenders an.

| EU-Directive | NOBO 0408 | NOBO 0906 | NOBO 1735 | NOBO 0532 | NOBO 2414 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 97/23/EC – Pressure equipment Conformity certificates | 2268 | - | 144 | 56 | 3 |
| 89/686/EEC – Personal protection equipment | | | | | |
| Certificates | 42 | - | - | - | - |
| Audit report Art. 11A/11B | 4 | _ | - | _ | - |
| 98/37/EC - Machinery / Safety components | | | | | |
| Certificates in compliance with Annex IV | 43 | - | - | | |
| Conformity expert opinion | 176 | - | - | | |
| 2000/9/EC – Cableway installations designed for the transportation of persons | | | | | |
| Certificates | 98 | - | _ | | |
| 90/385/EEC – Active medical implants, 93/42/EEC – Medical devices, 98/79/EC – In-vitro diagnostics | | | | | |
| QM certificates (EU-Directives) | 98 | - | - | - | - |
| QM certificates (EN ISO 13485) | 114 | _ | - | _ | - |
| Type examination certificates | _ | - | _ | _ | - |
| Product specification tests | 13 | - | _ | _ | _ |
| Unit verification certificates | 68 | _ | _ | _ | _ |
| Report – Incidents with medical products | 1 | - | - | - | - |
| 99/5/EC – Radio and telecommunication terminal equipment | | | | | |
| Certificates | 38 | - | - | - | _ |
| MRA EU-USA »TCB Certification« FCC certification | 9 | | | | |
| 95/16/EC – Lifts | 9 | _ | _ | | |
| Conformity assessment procedures | | 986 | _ | | |
| 94/9/EEC – Explosion protection | | 300 | _ | | |
| Conformity certifications for apparatus in compliance with | | | | | |
| the requirements of the 94/9/EC directive | 19 | - | - | - | - |
| 2000/14/EC – Noise emissions in the environment from outdoors equipment | | | | | |
| Noise measurements | 1 | - | - | - | - |
| | | | | | |

Obtaining voluntary marks and certificates

Not all products that come under the heading »Internal Market Package« require the involvement of a Notified Body. Nevertheless, many manufacturers and importers need the legally required tests and documentation that were carried out by TÜV AUSTRIA during the year with a full report or information relating to on whose orders the standards were created. All products, equipment, components etc., irrespective of whether they require a CE marking or not, and following a positive test, can be given a GS marking, a TÜV inspected mark or a mark relating to its fitness for purpose by TÜV AUSTRIA.

Services rendered by TÜV AUSTRIA as notified body in 2012

| EU-Richtlinie | NOBO 0408 | NOBO 0906 | NOBO 1735 | NOBO 0532 | NOBO 2414 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 97/23/EG – Druckgeräte Konformitätsbescheinigungen | 2268 | - | 144 | 56 | 3 |
| 89/686/EWG – Persönliche Schutzausrüstung | | | | | |
| Zertifikate | 42 | - | _ | _ | - |
| Auditgutachten Art. 11A/11B | 4 | - | _ | _ | - |
| 98/37/EG – Maschinen / Sicherheitsbauteile | | | | | |
| Zertifikate nach Anhang IV | 43 | _ | _ | | |
| Konformitätsgutachten | 176 | - | _ | | |
| 2000/9/EG – Seilbahnen für den Personenverkehr | | | | | |
| Zertifikate | 98 | - | _ | | |
| 90/385/EWG – Aktive Implantate, 93/42/EWG – Medizinprodukte,98/79/EG – In-vitro Diagnostica | | | | | |
| QM-Zertifikate nach EU-Richtlinien | 98 | _ | _ | _ | - |
| QM-Zertifikate nach EN ISO 13485 | 114 | - | _ | _ | _ |
| Baumusterprüfzertifikate | _ | _ | _ | _ | - |
| Produkteauslegungsprüfungen | 13 | - | _ | _ | - |
| Einzelprüfzertifikate | 68 | - | _ | _ | _ |
| Gutachten – Vorkommnisse mit Medizinprodukten | 1 | - | _ | _ | - |
| 99/5/EG – Radio & Telekommunikationsendgeräte | | | | | |
| Zertifikate | 38 | _ | _ | _ | - |
| MRA EU-USA »TCB-Certification« | | | | | |
| FCC-Zertifizierungen | 9 | _ | _ | _ | - |
| 95/16/EG – Aufzüge | | | | | |
| Konformitätsbewertungsverfahren | | 986 | _ | | |
| 94/9/EWG – Explosionsschutz | | | | | |
| Konformitätsbescheinigungen nach ATEX-Richtlinie | 19 | - | - | - | - |
| 2000/14/EG – umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten & Maschinen | | | | | |
| Schallleistungsmessungen | 1 | _ | _ | _ | _ |

Erlangung von freiwilligen Prüfungszeichen und Zertifikaten

Es ist nicht für alle Produkte, die unter das »Binnenmarktpaket« fallen, die Beiziehung eines Notified Body notwendig. Dennoch benötigen viele Hersteller und Importeure die gesetzlich notwendigen Prüfungen und Dokumentationen, die in vielen Bereichen im Berichtsjahr durch den TÜV AUSTRIA durchgeführt bzw. in dessen Auftrag und Namen erstellt wurden. Für alle Produkte, Geräte, Komponenten etc., unabhängig davon, ob CE-Kennzeichnungspflicht besteht oder nicht, kann durch den TÜV AUSTRIA nach positivem Abschluss einer Prüfung ein GS-Zeichen, ein TÜV-Geprüft-Zeichen oder ein Zeichen zur Gebrauchstauglichkeit (Gebrauchswert) erlangt werden.

Erbrachte Leistungen des TÜV AUSTRIA als Notified Body im Jahr 2012

Electromagnetic compatibility (EMC)

Scope of services

- ▼ Testing as accredited EMC Laboratory
- ✓ Safety testing of IT equipment
- ✓ EMC measurements during development
- ▼ EMC exposure assessment
- ✔ On-site EMC conformity assessment
- ▼ EMC measurements as technical service for vehicles and vehicle components
- ▼ Radio equipment approvals for EU and USA

As the anechoic chamber at the EMC testing centre belonging to TÜV AUSTRIA is equipped to produce a frequency report of up to 18 GHz, TÜV is now able to carry out all services relating to measuring, testing and appraisals of electrical and electronic parts, components or products. In the year under report we were able to increase the number of measurements and tests which ensured that the anechoic chamber was operating at a very high capacity. Moreover, in special cases we also carried out open-air tests.





Elektromagnetische Wellen sind allgegenwärtig. Electromagnetic waves are everywhere.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Leistungsspektrum

- ✓ Prüfung als akkreditierte EMV-Prüfstelle
- ✓ Sicherheitsprüfungen von IT-Geräten
- ✓ Entwicklungsbegleitende EMV-Untersuchungen
- ✓ EMV-Expositionsbeurteilung
- ✓ EMV-Konformitätsbeurteilung vor Ort
- ▼ EMV-Messungen als technischer Dienst für Kfz und Kfz-Komponenten
- ✓ Funkgeräte-Zulassung für den EU-Raum und die USA

Die Absorberhalle der EMV-Prüfstelle des TÜV AUSTRIA ist für den Frequenzbereich bis zu 18 GHz ausgelegt, somit ist der TÜV in der Lage, alle Leistungen bezüglich Messungen, Prüfungen und Beurteilungen von elektrischen und elektronischen Bauteilen, Komponenten oder Produkten in diesem weiten Umfang auszuführen. Im Berichtsjahr konnte daher die Zahl der Messungen und Prüfungen weiter gesteigert werden, so dass die Absorberhalle in hohem Maße ausgelastet war. Ergänzend dazu wurden in speziellen Fällen auch Freifeldmessungen durchgeführt.





Certification body

The certification body of the TÜV AUSTRIA group is mainly concentrated in TÜV AUSTRIA CERT GMBH. In addition TÜV AUSTRIA Hellas in Greece, TÜV AUSTRIA TURK and BBS-AS in Turkey and I.T.I. in the Czech Republic operate their own certification bodies on the basis of national accreditations. Certifications in connection with the CE-marking are done in TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH or in TPA, I.T.I. and TÜV AUSTRIA Hellas respectively. For the benefit of our customers certification can be performed in the fields of management systems, products and persons.

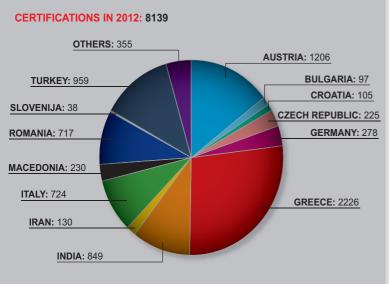
MANAGEMENT SYSTEMS: Certification Body according to ISO/IEC 17021

Scope of services

Certification and auditing of:

- ✓ Quality management systems in accordance with EN ISO 9001:2000, EN ISO 13485, HACCP, GMP, IFS, ISO 3834, EN 13816, EN ISO 29990, ISO 22000
- ✓ Environmental management systems in accordance with EN ISO 14001:2004
- ▼ Eco audits in compliance with the EMAS regulation
- ✓ Safety management systems in compliance with the SCC rules, OHSAS 18001, ESAD, SCP, SA 8000
- ✓ Risk management systems in accordance with ONR 49000 ff
- ✓ Energy management according to ISO 50001
- ✓ IT-Service management in accordance with ISO 20000
- ✓ IT-Security ISO 27001
- ▼ Business Continuity Management according to BS 25999
- ✓ Management system for the health care sector according to KTQ, standard for wound healing centers

Basically, management systems can be divided into three groups: quality, environment and safety management systems.





Länderweise Übersicht der Zertifikate der Zertifizierungsstellen der TÜV AUSTRIA Gruppe.

Country related overview of the vertificates granted by the certification bodies of TÜV AUSTRIA Group.

Zertifizierungsstelle

Die Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA Gruppe ist schwerpunktmäßig in der TÜV AUSTRIA CERT GMBH angesiedelt. Zusätzlich betreiben die TÜV AUSTRIA Hellas in Griechenland, die TÜV AUSTRIA TURK sowie die BBS-AS in der Türkei und die I.T.I. in der Tschechischen Republik eigene Zertifizierungsstellen auf Basis nationaler Akkreditierungen. Zertifizierungen im Zusammenhang mit CE-Kennzeichnung erfolgen in der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH bzw. in der TPA, I.T.I. (Tschechische Republik), TÜV AUSTRIA Hellas und TÜV AUSTRIA Romania. Zertifizierung ist per Definition die schriftliche Bestätigung durch eine unabhängige dritte Stelle dafür, dass ein System, Produkt, Dienstleistung oder Person die Anforderungen eines nominierten Dokumentes erfüllt. Zertifizierung erfolgt zum Kundennutzen in den Bereichen Managementsysteme, Produkte und Personen.

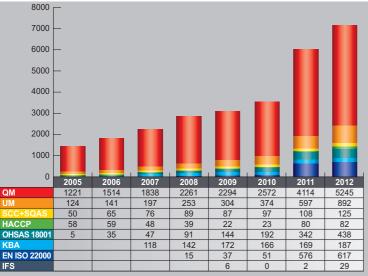
MANAGEMENTSYSTEME: Zertifizierungsstelle nach ISO/IEC 17021

Leistungsspektrum

Zertifizieren und Auditierung von:

- ✓ Qualitätsmanagementsystemen nach der EN ISO 9001:2008, EN ISO 13485, HACCP, GMP, IFS, ISO 3834, EN 13816, EN ISO 29990, ISO 22000
- ✓ Umweltmanagementsystemen nach EN ISO 14001:2004
- √ Öko-Audits gemäß EMAS- Verordnung
- ✓ Sicherheitsmanagementsystemen nach SCC- Regelwerk, OHSAS 18001, ESAD, SCP, SA 8000
- ▼ Risikomanagementsystemen nach ONR 49000 ff
- ✓ Energiemanagement nach ÖNORM EN 16001
- ✓ IT-Servicemanagement nach ISO 20000
- ✓ IT-Sicherheit ISO 27001
- ▼ Betrieblichem Kontinuitätsmanagement nach BS 25999
- ✓ Managementsystemen im Gesundheitswesen nach KTQ, Standard für Wundzentren

Grundsätzlich können die Managementsysteme in drei Gruppen eingeteilt werden: Qualitäts-, Umwelt- und Sicherheitsmanagementsysteme.



Differenz auf die Gesamtsumme (7690 Zertifikate): Sonstige Zertifikate Deviation from sum-total (7690 certifications): other certificates

Übersicht über die Anzahl von Zertifizierungsstellen die von der TÜV AUSTRIA Gruppe ausgestellt wurden.

Overview of the number of certificates granted by all certification bodies of TÜV AUSTRIA Group.



TÜV AUSTRIA CERT

Die TÜV AUSTRIA CERT GMBH ist eine international tätige Zertifizierungs- und Inspektionsgesellschaft und genießt mit ihren fachspezifischen Schwerpunkten in den Bereichen Qualität, Sicherheit, Umwelt und Hygiene einen ausgezeichneten Ruf. Die Geschäftsfelder der TÜV AUSTRIA Cert sind System-, Produkt- und Personenzertifizierungen sowie die Inspektionsstelle für Technik und Recht. Für Unternehmen besteht die Chance, Verbesserungspotentiale zu erkennen und Rechtssicherheit zu erlangen.

PRODUCTS: Certification body according to EN 45011

The product certifications falling in the regulated and in non-regulated areas are performed by TÜV AU-STRIA SERVICES GMBH in the newly incorporated unit »Product Safety«, those in regulated areas by other business units of TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.

The business unit »Product Safety« is an accredited inspection and certification body and operates its own calibration laboratory for mechanical sizes.

| Valid certificates in the year under review, pursuant to EN | | | | ant to EN 45011 |
|---|------------|----------------|--------------------|-----------------|
| ector regulated area | | ed area | non-regulated area | |
| | accredited | non-accredited | accredited | non-accredited |
| Automotive | 7 | 0 | 0 | 0 |
| Medical Technology | 60 | 0 | 0 | 48 |
| Electrical Engineering | 177 | 0 | 0 | 0 |
| Lift Technology | 262 | 0 | 51 | 0 |
| Machinery & Devices for Lifting & Handling Materials | 948 | 0 | 120 | 0 |
| Pressure Equipment | 109 | 0 | 0 | 0 |
| Environmental Protection | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Materials and Welding Technology | 67 | 0 | 68 | 37 |
| Module A | 0 | 0 | 0 | 277 |
| Miscellaneous | 0 | 0 | 79 | 84 |
| Product Safety (in general) | 40 | - | _ | - |

PERSONS: Certification body according to ISO/IEC 17024

The tests of persons to be certified are mainly performed by the business divisions in TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH or TÜV AUSTRIA AKADEMIE GMBH, as well as in external training centres. The certificates are issued by TÜV AUSTRIA CERT GMBH, without exception. Presently there are 23,558 valid personal certificates of the TÜV AUSTRIA Group. Most of them are certifications of welders and solderers.

| Qualification | Valid certificates in the year under review |
|---|---|
| Welders in compliance with ÖN EN 287-1 (EN 287-2) | 17,503 |
| Solderers in compliance with ÖN EN 13133 | 1,219 |
| Technical experts in compliance with ÖN F 1053 | 182 |
| Wound managers | 423 |
| QM personnel (incl. ITIL) | 2,066 |
| Other qualifications | 2,165 |

Goods inspection

Scope of services

✔ Pre-shipment inspections

During the year under review goods inspection was often provided as supplement to technical testing respectively inspection. Because of the required world-wide presence of the inspectors, »pre-shipment inspection« is done in co-operation with various partners and, by virtue of the internationalization of the TÜV AUSTRIA Group, it could be further expanded.

PRODUKTE: Zertifizierungsstelle nach EN 45011

Produktzertifizierungen im geregelten und im nicht besonders geregelten Bereich werden durch die TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH in deren Zertifizierungsstelle durchgeführt. Die Produktprüfung im »freiwilligen« Bereich erfolgt im Geschäftsbereich »Produktsicherheit«.

Produktprüfungen im »freiwilligen Bereich« erfolgen in den jeweils zugelassenen Geschäftsbereichen.

| | Aufrechte Zertifikate im Berichtsjahr nach EN 45011 | | | |
|-------------------------------------|---|---------------|----------------------|---------------|
| Sparte | geregelter Bereich | | ungeregelter Bereich | |
| | akkreditiert | nicht-akkred. | akkreditiert | nicht-akkred. |
| Automotive | 7 | 0 | 0 | 0 |
| Medizintechnik | 60 | 0 | 0 | 48 |
| Elektrotechnik | 177 | 0 | 0 | 0 |
| Aufzugstechnik | 262 | 0 | 51 | 0 |
| Maschinen-, Hebe- und Fördertechnik | 948 | 0 | 120 | 0 |
| Druckgeräte | 109 | 0 | 0 | 0 |
| Umweltschutz | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Werkstoff- und Schweißtechnik | 67 | 0 | 68 | 37 |
| Modul A | 0 | 0 | 0 | 277 |
| Allgemein | 0 | 0 | 79 | 84 |
| Produktsicherheit (allgemein) | 40 | _ | _ | _ |

PERSONEN: Zertifizierungsstelle nach ISO/IEC 17024

Die Prüfungen der zu zertifizierenden Personen erfolgen vorwiegend durch die Geschäftsbereiche der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH bzw. die TÜV AUSTRIA AKADEMIE GMBH sowie externe Ausbildungsstätten. Die Zertifikate werden ausnahmslos durch die TÜV AUSTRIA CERT GMBH ausgestellt. Derzeit existieren 23.558 gültige Personenzertifikate der TÜV AUSTRIA Gruppe. Das Schwergewicht in der Anzahl bilden die Zertifikate von Schweißern und Lötern.

| Qualifikation | Aufrechte Zertifikate im Berichtsjahr |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Schweißer nach ÖN EN 287-1 (EN 287-2) | 17.503 |
| Löter nach ÖN EN 13133 | 1.219 |
| Sachkundige nach ÖN F 1053 | 182 |
| Wundmanager | 423 |
| QM-Personal (inkl. ITIL) | 2.066 |
| Übrige Qualifikationen | 2.165 |

Warenprüfung

Leistungsspektrum

✓ Pre-shipment inspections

Im Jahr 2012 wurde Warenprüfung vermehrt als Ergänzung zu technischen Prüfungen erbracht. Wegen der notwendigen weltweiten Präsenz der Prüfer erfolgt die "pre-shipment inspection" in Zusammenarbeit mit verschiedenen Kooperationspartnern und konnte zufolge der Internationalisierung der TÜV AUSTRIA Gruppe weiter ausgebaut werden.

Calibration laboratory

Scope of services

Calibration of sizes

- ✔ Power (materials testing machine) and torque
- ▼ Electrical voltage, current, resistance and frequency,
- ✔ Pressure, temperature

| Calibrations | total | accredited area | non-accredited area |
|--|-------|--------------------|------------------------|
| Power incl. materials testing machines | 264 | 173 | 91 |
| Torque | 141 | 138 | 3 |
| Pressure | 155 | 116 | 39 |
| Temperature | 54 | 21 | 33 |
| Electrical quantities | 646 | 501 | 145 |

The calibration unit of TÜV AUSTRIA has been a member of the Austrian Calibration Service (ÖKD) since 1998, is signatory to the multi-lateral agreement of the European Cooperation for Accreditation (EA), as well as the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) which serves the mutual recognition of calibration certificates.

Thus, the ISO 9001 demand relating to the traceability of the means of measurement to international or national standards is therefore guaranteed by the ÖKD-calibration certificates, as well as by factory calibration certificates. Through accreditation the standards requirements applying to the supplier evaluation are also automatically valid.





Der TÜV AUSTRIA führt Kalibrierungen mit größter Sorgfalt und auf höchstem messtechnischen Niveau durch. TÜV AUSTRIA performs calibrations with extraordinary diligence on the highest metrological level.

Kalibrierstelle

Leistungsspektrum

Kalibrierung der Größen

- ✓ Kraft (Werkstoffprüfmaschinen) und Drehmoment,
- ✓ elektrische Spannung, Stromstärke, Widerstand und Frequenz
- ✓ Druck, Temperatur

| Kalibrierungen | Summe | Akkreditierter Bereich | Nicht akkreditier- ter Bereich |
|------------------------------------|-------|---------------------------|-----------------------------------|
| Kraft inkl. Werkstoffprüfmaschinen | 264 | 173 | 91 |
| Drehmoment | 141 | 138 | 3 |
| Druck | 155 | 116 | 39 |
| Temperatur | 54 | 21 | 33 |
| Elektrische Größen | 646 | 501 | 145 |

Die Kalibrierstelle der TÜV AUSTRIA Services ist seit 1998 Mitglied des Österreichischen Kalibrierdienstes (ÖKD), des Unterzeichners des Multilateralen Übereinkommens der European Cooperation for Accreditation (EA) sowie der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Somit haben die vom TÜV AUSTRIA ausgestellten Kalibrierscheine eine sehr hohe nationale und internationale Anerkennung.

Die in der ISO 9001 geforderte Rückführbarkeit von Messmitteln auf internationale oder nationale Messnormale ist somit bei ÖKD-Kalibrierscheinen als auch bei Werkskalibrierscheinen gewährleistet. Durch die Akkreditierung ist aber auch die Normanforderung der Lieferantenbewertung automatisch gegeben.



Die umfassende Akkreditierung der TÜV AUSTRIA Kalibrierstelle stellt Qualität sicher.

The encompassing accreditation of the TÜV AUSTRIA calibration unit ensures quality.



TÜV AUSTRIA KALIBRIERSTELLE

Die akkreditierte Kalibrierstelle des TÜV AUSTRIA ist ein kompetenter und verlässlicher Partner der österreichischen Wirtschaft im Rahmen der Rückführbarkeit der Prüf- und Messmittel im europäischen Verbund. Sie ist jene Kalibrierstelle im österreichischen Kalibrierdienst, die das größte Spektrum an Messgrößen aufweist und kann mit ihren Bezugsnormalen die Kalibrierung von Prüfgeräten sowohl im hauseigenen Labor als auch mobil vor Ort durchführen.

Agricultural inspections

Scope of services

✓ Checking And Monitoring In Agricultural And Foodstuffs Sector

In the year under report a whole range of tests and checks were carried out at livestock facilities according to animal health regulations, as well as checks of agricultural businesses according to the laws relating to the use of pesticides in the agricultural sector.

Additionally, audits of forestry enterprises took place under the PEFC (Pan-European Forestry Certification Initiative) standards regarding sustainable and environmentally-friendly forestry stewardship policies.

Technology and the law

Scope of services

✔ Check of legal requirements for license to operate

Plant inspections covered here mainly include, apart from inspections according to § 82b GewO (factory law), the inspections according to § 19a of the Railway Act, § 51 of the Gas Industry Act, § 14a of the Pipeline Act and § 134 (4) of the Water Law Act. All these inspection certificates are an essential part of a legally watertight organization of, or prerequisite for, the implementation of legal compliance. TÜV AUSTRIA assists companies through a presentation of the legal regulations relevant to the company and the degree of their implementation. At the request of the companies, TÜV experts draw up tailor-made, software-supported environmental registers and databases pertaining to the relevant rulings. In the year under review 277 respective orders were processed.





Der TÜV AUSTRIA stellt sicher, dass Qualitätskriterien in Tierzuchtbetrieben gesichert bleiben.

TÜV AUSTRIA assures the coverage of quality criteria at livestock facilities.

Landwirtschaftliche Kontrollen

Leistungsspektrum

✓ Kontroll- und Überwachungstätigkeiten für die Landwirtschaft und den Lebensmittelbereich

Im Jahr 2012 wurde eine Reihe von Kontrollen von Tierhaltern gemäß Tiergesundheitsverordnung sowie Kontrollen von landwirtschaftlichen Betrieben gemäß dem Gesetz über die Verwendung von Pflanzenschutzmitteln in der Landwirtschaft durchgeführt.

Ebenso erfolgte die Auditierung der Waldbewirtschaftung gemäß PEFC (Paneuropäische Holzzertifizierungsinitative) Standard zum Nachweis der nachhaltigen und umweltgerechten Waldbewirtschaftung.

Technik und Recht

Leistungsspektrum

✓ Anlagenrechtliche Prüfungen

Zum Leistungsumfang zählen neben der Prüfung nach § 82b GewO im Wesentlichen auch die Prüfungen nach § 19a Eisenbahngesetz, § 51 Gaswirtschaftsgesetz, § 14a Rohrleitungsgesetz und § 134 (4) Wasserrechtsgesetz. Diese Prüfnachweise sind unerlässliche Bestandteile einer gerichtsfesten Organisation bzw. eine wichtige Voraussetzung für die Umsetzung von "legal compliance (LC)". Der TÜV AUSTRIA unterstützt Unternehmen durch eine Darstellung der im Unternehmen relevanten Rechtsvorschriften und deren Umsetzungsgrad. Weiters erstellen die TÜV-Sachverständigen auf Wunsch von Unternehmen maßgeschneiderte, softwareunterstützte Umweltregister und Bescheiddatenbanken. Im Berichtsjahr wurden 277 diesbezügliche Aufträge abgearbeitet.



TÜV Mitarbeiter unterstützen Unternehmen bei der Erlangung einer gerichtsfesten Organisation.

TÜV employees assist businesses in securing a court-proof organization.



TECHNIK UND RECHT

Das Wissen über die österreichische oder vielmehr die europäische Gesetzgebung stellt für viele Betriebe eine Herausforderung dar. Der Bereich »Technik & Recht« der TÜV AUSTRIA Cert beschäftigt sich damit, Prüfungen von gesamten Rechtsbereichen eines Unternehmens durchzuführen. Nicht nur gewerberechtlich genehmigte Betriebsanlagen, sondern auch Rohrleitungsanlagen, Gasleitungen, Eisenbahnanlagen oder wasserrechtlich genehmigte Anlagen werden einer allumfassenden Prüfung unterzogen. Der hohe Stellenwert von TÜV-Dokumenten sowie tausende zufriedene Kunden und die uneingeschränkte Akzeptanz seitens der Behörden zeigen, dass das Team von »Technik & Recht« der Marktführer auf diesem Gebiet in Österreich ist.

Automotive technology and traffic

Scope of services

- ✓ Testing
- ✓ Inspection
- ✓ Expert opinion
- ✓ Training
- ▼ Technical component reports
- ✓ Approval

The range of services of TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH stretches from regular mandatory vehicle safety checks (§ 57a KFG), through special checks (§ 56 KFG), to checks carried out on site (§ 58 KFG). In addition TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH offers customers services relating to individual vehicle authorisations according to § 31 KFG (Vehicle Roadworthiness Act), checks and authorisations following alterations to individual vehicles according to § 33 KFG, or the granting of exceptions as stipulated by § 34 KFG. Our range of products and services such as valuation and damage assessments, used vehicle valuations or reports in order to obtain certification for vintage motor vehicles are also part of our services portfolio.

The "TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE inspected body repair shop" or the "TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE inspected panel beater" certification is increasingly sought after by many of our business partners, because they offer consumers more safety, quality and added value in the long run. Our experts support manufacturers in the production and testing of new vehicles and vehicle components and carry out type approval procedures as required by law which comply with worldwide standards. Further focal points are the support we give to manufacturers in safety and environmental questions. As our tyre and wheel testing equipment had reached the end of its capacity, in 2012 two new, state-of-the-art bend circumference testing machines were purchased. In 2012 the number of inspections on vehicles, and also those in connection with the transportation of hazardous materials, amounted to 13,771.





Kraftfahrtechnik und Verkehr

Leistungsspektrum

- ✓ Prüfung
- ✓ Inspektion
- ✓ Sachverständigentätigkeit
- ✓ Schulung
- ✓ Teilegutachten
- ✓ Genehmigung

Die Dienstleistungen der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH erstrecken sich von der wiederkehrenden Begutachtung von Fahrzeugen (§ 57a KFG) über besondere Überprüfung (§ 56 KFG) bis zu Prüfungen an Ort und Stelle (§ 58 KFG). Weiters werden Genehmigungen von Fahrzeugen angeboten, seien es Einzelgenehmigungen nach § 31 KFG, Überprüfung und Genehmigung nach Änderungen an einzelnen Fahrzeugen gemäß § 33 KFG, oder Erteilung von Ausnahmegenehmigungen nach § 34 KFG. Aber auch Wert- und Schadengutachten, Gebrauchtwagenbeurteilungen oder Gutachten für das Erlangen von Genehmigungen historischer Kraftfahrzeuge gehören zum Portfolio.

Der "TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE geprüfte Karosseriefachbetrieb" oder der "TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE zertifizierte Dellendrücker" werden von vielen Geschäftskunden zunehmend angestrebt, um dem Endkunden mehr Sicherheit, Qualität und wirtschaftlichen Mehrwert zu bieten. Die Experten unterstützen Hersteller bei der Entwicklung und Erprobung neuer Fahrzeuge und Fahrzeugkomponenten und führen das vom Gesetzgeber vorgeschriebene Typgenehmigungsverfahren nach weltweiten Regelwerken durch. Weitere Schwerpunkte sind die Unterstützung der Hersteller bei sicherheits- und umweltrelevanten Fragen. Da die Reifen- und Räderprüfeinrichtungen ihre Kapazitätsgrenzen erreichten, wurden 2012 zusätzlich zwei neue, hochmoderne Biegeumlaufprüfmaschinen beschafft. Die Anzahl der Inspektionen für 2012 von Kraftfahrzeugen und im Gefahrgutwesen beträgt 13.771.





Construction engineering

Scope of services

- ✓ Expert opinions
- ✓ Quality controls
- ✓ Purchasing checks
- ✓ Ongoing checks
- ▼ Energy certification
- ✓ Notified Body operations
- ✓ EN 1090 certification
- ✓ Legal compliance

The specialist field concerning building technology is mainly centred on TÜV AUSTRIA Consult. Some activities, especially those involving steel construction, are also dealt with by TÜV AUSTRIA Services. Services relating to building technology are offered in Greece by TÜV AUSTRIA HELLAS, those in Turkey by TÜV AUSTRIA TURK, and in Romania by TÜV AUSTRIA ROMANIA.

In the year under report we were able to register growth in nearly all sectors including energy certification, construction monitoring, expert appraisals etc. The topic of energy efficiency was particularly popular in light of the ever increasing energy costs seen during the year. Of particular interest is our accreditation according to EN 1090 (Steel construction standard).

Loss adjustment

Insurance Industry

The role of insurance companies is to cover the risks of industry and individuals in the event of damage. Ascertaining the reason and analysing the extent of damage is usually the task of an independent assessor.

Commonly, it is also necessary for the assessor to be familiar with the terms and conditions of the insurance policy relating to coverage and exclusions. In addition to an insight into the technical issues the assessor also needs a fundamental knowledge of the workings of the insurance industry.

Loss adjusting encompasses everything from the handling of individual claims to the payment of the damages to the claimant. This vast scope of activity carried out by a loss adjuster is often less varied on a regional basis and usually only applies to the processing of international insurance claims for loss or damage.

Schreiner Consulting is actively involved in the insurance world, not only concerning itself with the topic of damages and the processing of claims, but also with assessing the risks initially and then establishing the insurance value of the insured object or party. These so-called replacement values are the basis for calculating the insurance premiums, just as much as they serve to calculate the risk assessment of a company or an object, whereby the PML – "Probable Maximum Loss" – is established. This is where Schreiner Consulting is a leading company nationwide and where we can carry out our activities globally.

Schreiner Consulting covers all specialised technical areas with its own personnel, with the exception of building damages and losses caused by interruptions to normal business activities, which we carry out in conjunction with tried and tested partners.

Owing to our broad-based qualifications and specialisations we can offer a very wide range of services, dealing with issues as varied as the assessment of fire causes to machine defect analysis or transportation damages, or from third party claims to damage caused by lightning strikes.

Bautechnik

Leistungsspektrum

- ✓ Sachverständigentätigkeiten
- ✓ Qualitätskontrollen
- ✓ Ankaufsüberprüfung
- ✓ Begleitende Kontrolle
- ✓ Energieausweis
- ✓ Tätigkeit als Notified Body
- ✓ Zertifizierungen nach EN 1090
- ✓ Legal Compliance

Der Fachbereich Bautechnik ist in Österreich vorwiegend in der TÜV AUSTRIA Consult angesiedelt. Einige Tätigkeiten, besonders im Zusammenhang mit dem Stahlbau, werden in der TÜV AUSTRIA Services bearbeitet. Dienstleistungen im Bautechnikbereich werden in Griechenland durch TÜV AUSTRIA HELLAS, in der Türkei durch TÜV AUSTRIA TURK und in Rumänien durch die TÜV AUSTRIA ROMANIA bearbeitet.

Im Berichtsjahr konnten in fast allen Aufgabenbereichen wie Energieausweis, Bauüberwachungen, Sachverständigentätigkeiten etc. Auftragszuwächse verzeichnet werden. Insbesondere das Thema Energiesparmaßnahmen war im Hinblick auf die im Berichtsjahr hohen Energiepreise von besonderem Interesse. Besonderes Interesse galt der Umsetzung der EN 1090 (Stahlbaunorm) inklusive Zertifizierung.

Schadensbegutachtung

Versicherungswesen

Versicherungen decken üblicherweise die Risiken von Unternehmen und Privatpersonen im Schadensfall ab. Die Erhebung der Schadensursachen und die Bewertung des Schadensumfanges ist zumeist Aufgabe von unabhängigen Gutachtern.

In vielen Fällen muss sich der Sachverständige mit den Rahmenbedingungen der Versicherungspolizze in Bezug auf Deckung und Ausschlüsse befassen, somit sind auch technischer Sachverstand und fundierte Kenntnisse des Versicherungswesens notwendig.

Loss Adjusting umfasst die Schadensbearbeitung bis hin zur Abwicklung der Schadenszahlung an den Anspruchsteller. Die Tätigkeit des Loss Adjusters wird regional oftmals unterschiedlich gehandhabt und findet eher bei der Bearbeitung von internationalen Schäden Anwendung.

Schreiner Consulting befasst sich im Bereich des Versicherungswesens nicht nur mit der unmittelbaren Schadensthematik und deren Abwicklung, sondern bereits im Vorfeld mit der Risikoeinschätzung und der Ermittlung der zu versichernden Werte. Diese sogenannten Wiederbeschaffungsneuwerte sind ebenso Basis für die Prämienermittlung wie die Risikoabschätzung eines Betriebes oder einer Sache, wo man den sogenannten PML – "Probable Maximum Loss" – feststellt. Auf diesen Gebieten ist Schreiner Consulting österreichweit ein führendes Unternehmen und übt diese Tätigkeit weltweit mit Erfolg aus.

Schreiner Consulting deckt mit seinen Sachverständigen technisch alle Sparten ab, ausgenommen Bau- und Betriebsunterbrechungsschäden, die mit bewährten und verlässlichen Partnern abgewickelt werden.

Wegen weitrechender Qualifizierung und Spezialisierung kann eine sehr breite Palette, vom Brandschaden bis zum Maschinenbruch und Transportschaden, vom Haftpflicht- bis zum Blitzschlagschaden bearbeitet werden.

In the year covered by this report nearly 4720 expertises and reports were prepared. The main office is located in Linz, with branch offices in Vienna, Graz, Innsbruck, St. Pollen and Prague, while further branches are either under construction or are being planned.

Expertise Centre for Plant Assessment and Loss Analysis

Internationally recognized experts of the TÜV AUSTRIA group during the year under report again helped to avoid damages which would have led to unplanned stoppages and expensive repairs to plant and equipment.

The risk potential is assessed through systematic risk analyses and methodical procedures; action plans are developed.

The so-called "on stream" measuring methods and modern methods of analysis are used for diagnosing early damages arising from long-term stress. This allows us to project time spans during which the plant can continue to operate safely or when a timely replacement has to be envisaged.

Determining the risk potential of a company is a special service in the insurance sector.

In the event of damages occurred or announced, TÜV AUSTRIA experts will find out the reasons behind them. They will investigate the causes and prepare strategies and solutions together with the customers, with a view to avoiding future occurrences of problems encountered.



Im Falle eines Schadens ermitteln die Experten des TÜV AUSTRIA bzw. der Schreiner Consulting die Ursache für den Vorfall.

If damage does occur, the TÜV AUSTRIA respectively Schreiner Consulting experts will thoroughly investigate the cause of the incident

DAMAGE ANALYSIS – THE SCOPE COMPRISES:

- Danger and risk analysis of technical plants and processes
- ✓ Risk management
- ✓ Damage analysis of parts and materials through materials examinations such as metallographic analyses of professionally taken samples. The experts use classic metallography and scanning electron microscope examinations (SEM; EDX analyses) incl. micro and small load hardness tests, as well as metal analysis (optical emission spectrometry), microscopic and macroscopic examinations of fractured surfaces. Examinations regarding corrosion damage. Component metallography, i.e. structural examinations on the part itself without taking samples by means of replica technology, accompanied by mobile hardness test, mobile metal analysis and measurement of wall thickness with ultrasound
- Calculation parts check according to relevant regulations and the latest know-how
- ✓ Analysis of damage events in the field of machine breakdown and in electrical plants and electrical equipment.





Im Berichtsjahr wurden knapp 4720 Gutachten und Berichte ausgearbeitet. Hauptstandort des Büros ist Linz, Filialbüros gibt es in Wien, Graz, Innsbruck, St. Pölten und Prag, weitere Standorte sind im Aufbau bzw. geplant.

Kompetenzzentrum für Anlagendiagnostik und Schadensanalyse

Die TÜV AUSTRIA Gruppe half auch im Berichtsjahr wieder Schäden, die zu ungeplanten Stillständen und teuren Reparaturen an Anlagen und Geräten geführt hätten, mit ihren Experten zu vermeiden. Das Risikopotential wird mit systematischen Risikoanalysen und methodischem Vorgehen erhoben.

So genannte "on stream"-Messmethoden und modernste Analyseverfahren werden zur Diagnose beginnender Schädigungen durch Dauerbeanspruchung eingesetzt. Dies ermöglicht Schlüsse auf eine Zeitspanne für sicheren Weiterbetrieb einer Anlage bzw. die Notwendigkeit, rechtzeitig eine Ersatzinvestition in Angriff zu nehmen.

Die Erhebung des Risikopotentials eines Unternehmens ist eine besondere Dienstleistung für die Versicherungswirtschaft. Sollte ein Schaden passiert sein oder sich ankündigen, führen die Experten des TÜV AUSTRIA eine genaue Analyse durch. Sie ermitteln die Ursachen und erarbeiten mit den Kunden Strategien und Lösungen, um die aufgetretenen Probleme in Zukunft zu vermeiden.



Die Erhebung des Risikopotentials eines Unternehmens ist eine besondere Dienstleistung für die Versicherungswirtschaft. A special service for the insurance industry is the assessment of the risk potential posed to a company.

SCHADENSANALYSE – DAS ANGEBOT UMFASST:

- ✓ Gefährdungs- und Risikoanalyse technischer Anlagen und Prozesse
- ✓ Risikomanagement
- ✓ Schadensanalyse von Bauteilen und Werkstoffen durch werkstoffkundliche Untersuchungen wie metallographische Untersuchungen anhand sachgerecht entnommener Proben. Zur Anwendung kommen klassische Metallographie und rasterelektronenmikroskopische Untersuchungen (REM; EDX-Analysen) inkl. Mikro- und Kleinlasthärteprüfungen sowie Metallanalyse (optische Emissionsspektrometrie), mikroskopische und makroskopische Untersuchungen von Bruchflächen. Untersuchungen hinsichtlich Korrosionsschäden. Bauteilmetallographie, das heißt Gefügeuntersuchungen am Bauteil selbst – ohne Probenentnahme – mittels Replikatechnik, begleitet durch mobile Härteprüfung, mobile Metallanalyse und Wanddickenmessungen mit Ultraschall
- Rechnerische Nachprüfung von Bauteilen nach einschlägigen Vorschriften auf dem aktuellsten Wissensstand
- Analyse von Schadensereignissen im Bereich Maschinenbruch und an elektrotechnischen Anlagen und elektrischen Betriebsmitteln.



IT Security

Scope of services

- ✓ Management of IT Security
- ✓ Mobile Security
- ✓ Cloud Security
- ✓ Security for Systems, Applications and Computer Data Centres IT security
- ✓ Cyber Risk Management
- ✓ IT-Risk Management
- ✓ IT-Compliance

The business year at TÜV TRUST IT that has just finished was distinguished by sustainable growth in both turnover and profits. The basis for this was provided by the acquisition of some more well-known clients in both Austria and Germany and the development of a whole range of innovative services pertaining directly to the field of information security. Important topics which were dealt with included the subject areas of cloud security, mobile security, apps testing services, information data analyses and the use of social media in companies.

For example, a certification programme was developed for cloud service providers which assessed all the relevant safety and compliance criteria in connection with the provision of a cloud service. The TÜV TRUSTED Cloud –Certification Programme is, in addition, the only one of its kind on the market that was developed in conjunction with the leading IT user association VOICE e.V., which has also fully validated it.

The TÜV TRUST IT sees itself as the IT-TÜV, a neutral, objective and independent partner for the whole sector. The central point concerns securing information data in companies, something that is connected closely with additional company data such as capital or asset values. The TÜV TRUST IT supports its customers in identifying possible risks, analysing them and making suitable contingencies. This means that they are then in the position to usefully use the chances offered by information technology.

The work of the TÜV experts is carried out using the following guiding principles:

- ✓ Information data is a driver of an enterprises's overall success
- ▼ The TÜV TRUST IT ascertains whether the company's data is suitably secure.
- ✓ It checks and evaluates the processes, technology and projects and then works out measures and best
 practices that could form the basis of suggested measures for improvement.
- ✓ It produces concepts in connection with properly securing information data.
- ✓ In addition, it supports the implementation and optimization of the corresponding processes and systems.

The TÜV TRUST IT will continue on its growth path and in the future it will be offering its services in the international market place in order to be able to provide its customers with an all-round IT security package at all their various locations wherever they are in the world.

IT Security

Leistungsspektrum

- ✓ Management der Informationssicherheit
- ✓ Mobile Security
- ✓ Cloud-Security
- ✓ Sicherheit von Systemen, Applikationen und Rechenzentren IT Sicherheit
- ✓ Cyber Risk Management
- ✓ IT-Risikomanagement
- ✓ IT-Compliance

Das abgelaufene Geschäftsjahr der TÜV TRUST IT war geprägt durch weiteres nachhaltiges Wachstum in Umsatz und Ertrag. Die Grundlage hierfür bildeten der Zugewinn weiterer namhafter Kunden in Österreich und Deutschland sowie die Entwicklung innovativer Dienstleistungen zur Sicherstellung der Informationssicherheit. Wesentliche Themen, die im Markt bearbeitet wurden, sind in den Themengebieten Cloud Security, Mobile Security, App Testing Services, Informationswertanalyse und Social Media Einsatz in Unternehmen zu finden.

Für Cloud Service Anbieter wurde beispielsweise ein Zertifizierungsprogramm entwickelt, welches alle relevanten Kriterien bezüglich Sicherheit und Complianceanforderungen eines Cloudservice bewertet. Das TÜV TRUSTED Cloud -Zertifizierungsprogramm ist darüber hinaus das einzige, das in Zusammenarbeit mit dem führenden IT Anwenderverband VOICE e.V. entwickelt wurde und von diesem validiert ist.

Die TÜV TRUST IT versteht sich als der IT-TÜV und damit als der neutrale, objektive und unabhängige Partner der Wirtschaft. Kernthema ist das Sichern der Informationswerte in Unternehmen, die in engem Zusammenhang der weiteren Unternehmenswerte wie Kapitalwerte oder Sachwerte stehen. Die TÜV TRUST IT unterstützt ihre Kunden dabei, IT-Risiken zu identifizieren, zu bewerten und beherrschbar zu machen. Damit sind diese in der Lage, die Chancen der Informationstechnik effizient zu nutzen.

Die Arbeit der TÜV Experten erfolgt auf der Basis der folgenden Leitsätze:

- ✓ Informationswerte gehören zu den Treibern des Unternehmenserfolgs.
- ✓ Die TÜV TRUST IT stellt fest, ob Informationswerte in Unternehmen angemessen gesichert sind.
- ✓ Sie prüft und bewertet dafür Prozesse, Technik, Projekte und erarbeitet Maßnahmen sowie Best Practise basierte Vorschläge zur Verbesserung.
- ✓ Sie erstellt Konzepte f
 ür die angemessene Sicherung aller Informationswerte.
- ✓ Sie unterstützt darüber hinaus auch bei der Implementierung und Optimierung der entsprechenden Prozesse und Systeme.

Die TÜV TRUST IT wird ihren Wachstumskurs fortsetzen und ihre Leistungen zukünftig auch international anbieten, um den Kunden umfassende IT-Sicherheit an allen ihren Standorten zusichern zu können.

Unternehmen der TÜV AUSTRIA Gruppe, Beteiligungen, Geschäftsstelle und Repräsentanten

Companies and shares of companys of the TÜV AUSTRIA Group, Branch Offices and Representatives

TÜV Österreich (Verein)

Krugerstraße 16, 1015 Wien E-Mail: office@tuv.at

TÜV AUSTRIA HOLDING AG

Krugerstraße 16, 1015 Wien E-Mail: holding@tuv.at

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

Krugerstraße 16, 1015 Wien E-Mail: services@tuv.at

TÜV AUSTRIA CERT GMBH

Krugerstraße 16, 1015 Wien E.Mail: cert@tuv.at

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Krugerstraße 16, 1015 Wien E-Mail: automotive@tuv.at

TÜV AUSTRIA CONSULT GMBH

Krugerstraße 16, 1015 Wien E-Mail: consult@tuv.at

TÜV AUSTRIA AKADEMIE GMBH

Gutheil-Schoder-Gasse 7a, 1100 Wien E-Mail: akademie@tuv.at

TÜV TRUST IT TÜV AUSTRIA GMBH

Krugerstraße 16, 1015 Wien E-Mail: info@it-tuv.com

TPA Technische Überwachung, Prüftechnik, Arbeitssicherheit GmbH

Laxenburgerstraße 228, 1230 Wien E-Mail: office@tpa.at

TECHNISCHE ÜBERWACHUNG-WEST GMBH

Dr.-Franz-Werner-Straße 36, 6020 Innsbruck E-Mail: office@tuew.at

SCHREINER CONSULTING GMBH

Derfflingerstraße 14, 4020 Linz E-Mail: office@schreinerconsulting.com

PTS Prüftechnik und Service GmbH

Lebinggasse 2, 8230 Hartberg E-Mail: office@pts-gmbh.at

TÜV AUSTRIA HELLAS LTD.

429, Mesogeion Avenue, Ag. Paraskevi, P.O. 15343 Athens, Greece E-Mail: info@tuvaustriahellas.gr

TÜV AUSTRIA HELLAS LTD.

Repräsentant Zypern / Representative Cyprus SCQC Services Ltd.
20 Kyriakou Matsi Str.,
1082 Nicosia, Cyprus
E-Mail: cyprus@tuvaustriahellas.gr

TÜV AUSTRIA HELLAS LTD.

Repräsentant Jordanien / Representative Jordan Abdin & Najjar Co, 1st flr, Qudsiah Al Bukhari Bldg, EizAldin Alqassam St, Jebal Al Hussien Amman 11121, Jordan E-Mail: fathi@abchemjo.com

I.T.I – Integrovaná technická inspekce spol.s.r.o.

Braník, Zelený pruh 1560/99, 140 02 Praha 4, Czech Republic E-Mail: pha@itiv.cz

TÜV AUSTRIA Deutschland GmbH

Pippinstraße 3, 82131 Gauting, Germany E-Mail: info@tuv-ad.de

TÜV AUSTRIA ROMANIA s.r.l.

Calea Plevnei nr. 139, Corp C, etaj 1 Sector 6, 060011 Bukarest, Romania E-Mail: office@tuv-austria.ro

TÜV AUSTRIA Branch office Brixen

Julius-Durst-Straße 44, 39042 Brixen – Südtirol, Italy E-Mail: office@tuv-a.it

Blu Solutions S.r.I.

Via Fiume 16, 60030 Angeli di Rosora (AN) Ancona, Italy E-Mail: blusolutions@loccioni.com

TÜV AUSTRIA Branch office Poland

ul. Modelarska 10 40-602 Katowice, Poland E-Mail: office@tuv-austria.pl

TÜV AUSTRIA Branch office Baden-Württemberg

Falkenweg 1, 70794 Filderstadt-Bernhausen, Germany E-Mail: lbw@tuev-a.de

TÜV TRUST IT GMBH Unternehmensgruppe TÜV AUSTRIA

Waltherstraße 49-51, 51069 Köln, Germany E-Mail: info@it-tuv.com

BQS GMBH

Gesellschaft für Betriebsqualitätssicherung mbH

Klausenstraße 61b, 84489 Burghausen, Germany E-Mail: info@bqs-gmbh.de

TÜV AUSTRIA Representative Iran

Messrs. Nazerkaran No. 4, 30 alley, Arashmehr Ave. Jalal Ale Ahmad Exp. Way Teheran/Iran

E-Mail: tuvaustria_sorbi@yahoo.com

TÜV AUSTRIA Representative Malta

Ing. Ray Spiteri 58/1 Triq Giuseppe Cali, Ta'Xbiex, XBX 1424, Malta E-Mail: ray@ingspiteri.com

TÜV AUSTRIA (SCHWEIZ) GMBH

Hauptstraße 98, 9113 Degersheim, Switzerland E-Mail: naf_tuv@bluewin.ch

TÜV AUSTRIA SERVIS d.o.o.

Valvasorjeva ulica 40, 2000 Maribor, Slovenija E-Mail: dejvi@tuev.si

TÜV AUSTRIA HRVATSKA d.o.o.

Trg Lovre Matačicá Nr. 7, 10360 Sesvete, Zagreb, Kroatien E-Mail: office@tuv-austria.hr

TÜV AUSTRIA TURK LTD.

Başar Ünver Iş Merkezi Ekinciler Cad. Ertürk sok. 4/13 34810 Kavacik - Beykoz, Istanbul, Turkey E-Mail: office@tr-tuv.com

BBS AS

Ceyhun Atif Kansu Cad. 45, Sok. No. 19/10 06520 Balgat Ankara, Turkey E-Mail: info@bbsavrasya.com.tr

QTEC - Qualinspect, LDA

Rua da Lionesa, n. 446 Edificio C13 4465-671 Leca do Balio, Portugal E-Mail: geral@qtec.pt

TÜV AUSTRIA IBERIA SOCIEDAD LIMITADA

Plaza de Fernando Conde Montero-Rios 9, Vigo 36201 Poutevedra, Spanien E-Mail:

TÜV AUSTRIA (SHANGHAI) CO., LTD.

Room 306-309, Block 1, Rong Bo Business Building No. 335 Xian Xia Road, Shanghai, P/C 200336, P.R. China

E-Mail: office@tuv-austria.cn

TÜV AUSTRIA Representative Korea

ECA (European Certification Agency) #815, Dongmun Goodmorning Tower 1324 Baekseok-Dong, Ilsandong-Gu, Goyang-Si, Gyeonggi-Do, Korea E-Mail: info@tuv-austria.kr

TÜV AUSTRIA CERT Representative India

ABS CERTIFICATIONS
208, A Wing, Kohinoor Vayona
Apts., Opp.-PCMC Building, Pimpri
Pune 411 018
E-Mail: info@tuvaustriaindia.com

TÜV AUSTRIA CERT Libya Branch

Gargaresh, Haj Alwehda Al-Arabia Al-Syahia 89, Alkahf Street Alarabia – Alsyahia Tripoli – Libya E-Mail: libya@tuv.at

Daten und Fakten

Facts and Figures

Verwaltungsratssitzungen | Meetings of the Board of Administration

24. Mai 2012 / 24 May, 2012

21. Juni 2012 / 21 June, 2012

22. November 2012 / 22 November, 2012

Hauptversammlung | General Assembly

21. Juni 2012 | 21 June, 2012

Sitzungen des Aufsichtsrates von | Meetings of the Supervisory Board of TÜV AUSTRIA HOLDING AG / TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

29. März 2012 / 29 March, 2012

24. Mai 2012 / 24 May, 2012

25. September 2012 / 25 September, 2012

22. November 2012 / 22 November, 2012

Personalstand TÜV AUSTRIA Gruppe | Permanent Staff (per 31-12-2011)

1.300

Anzahl der Messungen, Prüfungen und Überwachungen

Number of measurements, tests and inspections 434.208

Kundenzeitung TÜV TIMES | TÜV TIMES Magazine

Ausgaben pro Jahr | issues per year: 4 Auflagezahl | Print run (each): 65.000

Mitarbeit von Experten des TÜV Österreich in nationalen und internationalen Gremien Co-operation of experts from TÜV AUSTRIA in national and international committees

- ✓ AHC
- ✓ ASI (ON)
- ✓ AUSTROLAB
- ✓ CEN/CENELEC
- ✓ EUROLAB
- ✓ Gesellschaft d. Freunde des TMW
- ✓ ISO/IEC ISO/CASCO
- ▼ NEWiedrBerthalFonam | Conformity Assessfzent Bodies Forum
- ✓ ÖVE
- ✓ ÖVFG
- ✓ TÜV Markenverbund e.V.
- ✓ VdTÜV Verband der TÜV e.V.
- ✓ VDI

(EinHalst ACDHEM/kbehälter/simple pres √r©GSsels, Druckgeräte/pressure e√u)/dK@M, Maschinen/machinery, PSA/personal protective equipment, Medizinprodukte/medical devices, Implantate/active implantable medical devices, EMV/EMC, ATEX, Aufzüge/lifts)

IMPRESSUM

TÜV AUSTRIA

1015 Wien, Krugerstraße 16,

Tel.: +43 (0)1 514 07-0, Fax: +43 (0)1 514 07-6005

E-Mail: office@tuv.at

TÜV AUSTRIA im Internet: http://www.tuv.at

Herausgeber/Medieninhaber | *Publisher/Media proprietor:*Dipl.-Ing. Dr. Hugo Eberhardt
Redaktionskoordination | *Co-ordination:*Alexandra Lindenthaler, 1015 Wien, Krugerstraße 16
Grafik | *Graphics:* www.orange-designs.at
Gesamtproduktion | *Production Management:*Fabelhaft. Werbung & PR, 1080 Wien, Kochgasse 3 – 5/11
Druck | *Print:* Druckerei Berger, 3580 Horn, Wiener Straße 80

Fotos | Photos: Coverfoto: sellingpix*, Seite 2: Taffi*, sensolux*, Seite 3: Simon Kraus*, sensolux*, Seite 6: WavebreakMedia Micro*, olly*, Seite7: I.T.I., kalafoto*, Seite 15: austrolab, TÜV AUSTRIA, tmw APA Fotoservice Hautzinger, C. Sommerer, Seite 19: KEYSTONE, Seite 20: malajscy*, Sebastian Kaulitzk*, Seite 21: picsfive*, emeraldphoto*, Seite 22: marcusburger*, Greg Pickens*, Seite 23: Lucaz80*, goodluz*, Seite 24-26: TÜV AUSTRIA, Seite 27: Rainer Hackstock, TÜV AUSTRIA Akademie, pressmaster*, Seite 28: TÜV AUSTRIA, kalafoto* Seite 29: Inga Nielsen*, Andrei Merkulov* Seite 30: lianxun zhang*, Vladislav Gajic*, Seite 31: lianxun zhang*, Nicolas delafraye* Seite 32: Studio DER*, topone*, Seite 33: Claudia Paulussen*, Olga Lyubkin*, Seite 36: Eisenhans*, Seite 37: ÖBB, Seite 40: Semen Barkovskiy*, foray*, Seite 41: djama*, Taffi*, Seite 42: RG*, goodluz*, Seite 43: nicolasjoseschirado*, Wilm Ihlenfeld*, Seite 48: SandraC.*, Seite 49, Brian Nolan*, Seite 50: Anthony Leopold* Mikael Damkier*, Seite 51: Anthony Leopold*, bloomua* *members of fotolia.com





